

för fackmannen



Installationsanvisning [SV] Stûv 30-compact in

01/13 – SN 112787 > ...

Denna braskamin är utformad för att erbjuda största möjliga bekvämlighet och säkerhet.

Den har tillverkats med största omsorg. Om du trots allt skulle vara

missnöjd med något ska du vända dig till din leverantör..

Vi rekommenderar att du läser denna installationsanvisning innan du går vidare med installationen.

De olika konfigurationer kan innebära vissa variationer i ordningen momenten i installationen ska genomföras.

Sammanfattning

BESKRIVNING AV PRODUKTEN	3
Standarder, godkännanden och tekniska egenskaper	3
Översiktsbild	4
Konfigurationer och mått	5
FÖRBEREDELSE FÖR INSTALLATIONEN	10
Intag för förbränningsluft	10
Rökkanal	11
Anslutning till rökkanalen	12
Konstruktionens bärkraft	13
Kaminens miljö och dekor	13
Cirkulation av konvektionsluft	14
Tilläggsventilation	15
Isolera kaminen: för och emot	16
Verktyg som behövs	16
INSTALLATION	17
När materialet tas emot	17
Transport av kaminen	17
Uppackning	18
Demontering av kaminens yttre delar	19
Demontering av kaminens inre delar	20
Placering av pirran	23
Placering av kaminen	24
Anslutning till luft utifrån	25
Konvektion	25
Installation av luftkammare (valfritt)	27
Installation termobrytare (tillval)	28
Extra ventilation	29
Anslutning av rökkanalen	31
Slutinstallation (sidolister, ram...): 3 möjliga konfigurationer	31
Placering av bottenplattan	36
Placering av takplattan (tillval)	37
Fodring av förbränningskammaren	38
Konstruktion av en inklädnad	38
Inställning av första fästet för minsta öppning av spjället	39
När installationen av kaminen är klar...	39

BESKRIVNING AV PRODUKTEN

Standarder, godkännanden och tekniska egenskaper

Spisinsatserna Stöv 30-compact in (kortvarig drift) uppfyller kraven (verkningsgrad, gasutsläpp, säkerhet ...) europeiska EN-standarder.

De uppgifter som anges nedan kommer från ett godkänt laboratorium.

**Resultat av tester enligt
EN 13229: 2001
och 13229-A2: 2004
(insatser för eldning)**



Stöv sa
B-5170 Bois-de-Villers (Belgien)

11QA111322909
EN 13229: 2001 / A2: 2004

Spisinsats för ved **Stöv 30-compact in**

Minimitjocklek för isolering i förhållande till brännbara material (isolermaterialets ledningsförmåga vid 400°C = 0,11 W / mK):

- på baksidan: 0 cm
- på sidorna: 3 cm
- på undersidan: 0 cm
- på ovansidan: 3 cm

Rekommenderat bränsle:
endast vedträn

Utsläpp av CO*: < 0,10%

Rökens medeltemperatur vid nominell kapacitet*: 280°C

Nominell värmekapacitet*: 6 kW

Verkningsgrad*: > 80%

Partikelutsläpp: < 40 mg/Nm³

Läs installationsanvisningen och bruksanvisningen!

* testvärden med glasluckor

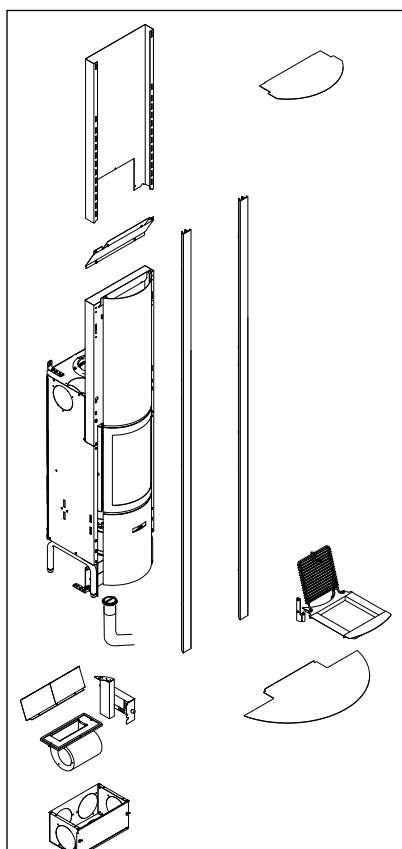
Övriga tekniska egenskaper

Stöv 30-compact in

Minsta tvärsnitt för tillförselkanal för förbränningsluft utifrån (om kaminen inte är direkt ansluten till luft utifrån)	100 cm ²
Maximal längd för vedträn i vertikalt läge	40 cm
Maximal längd för vedträn i horisontellt läge	25 cm
Anordningens vikt	142 kg
Intervall för optimalt energitnyttjande	3–8 kW
Rekommenderat intervall för vedförbrukning per timme (vid 12 % luftfuktighet)	0,8–2,3 kg
Maximal vedförbrukning per timme (för att undvika överhettning av anordningen)	3,7 kg/h

	glasdörr	sluten dörr	dörr utan glas
Minimidrag för att uppnå nominell värmekapacitet	12 Pa	12 Pa	7 Pa
Avgasströmning	5 g/s	5,5 g/s	38,3 g/s
Rökens medeltemperatur vid nominell kapacitet	326 °C	332 °C	140 °C

Översiktsbild



Grundutrustning

[A] braskaminen

Tillval

[B] sidolister för konfiguration R

[C] vippventil för konfiguration B

[D] fläktsats

[E] luftkammare

[F] anslutning för konfiguration R

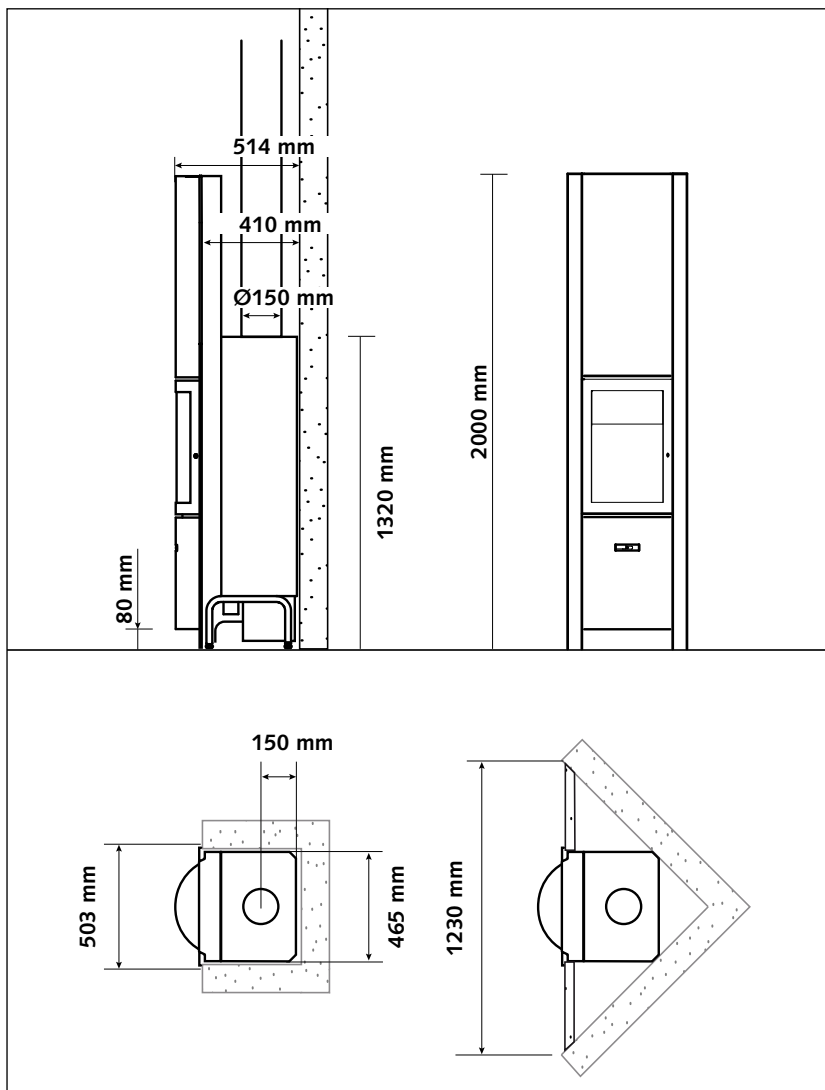
[G] takplatta

[H] bottenplatta

[I] grillsats

[J] sats för intag av luft utifrån

Konfiguration B "bas" med sidolister



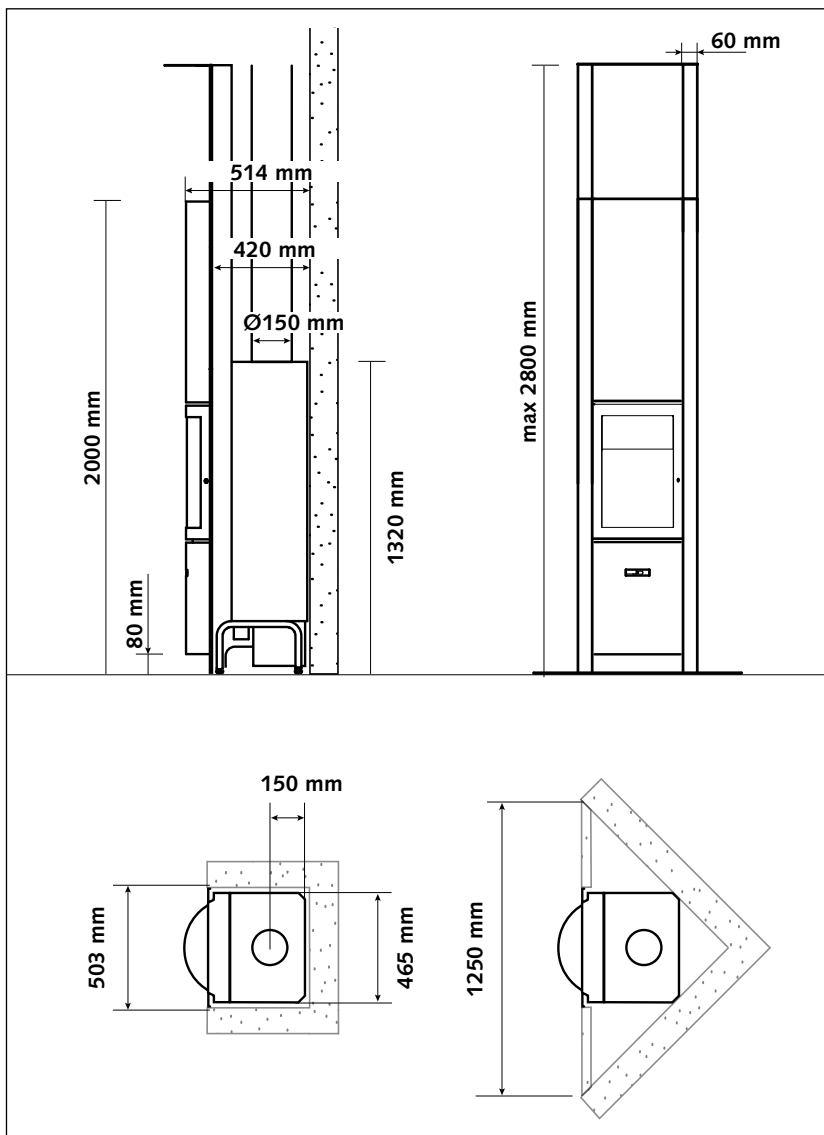
Detta är den enklaste installationsmetoden.

De fästa sidolisterna fungerar som finish för kabellängderna.

Många olika material kan användas för väggen.

Det går att bygga upp hela nischen innan spisinsatsen installeras.

"Justerbar" konfiguration R med sidolister i nivå



Alla luftintag och utgångar för konvektionsluft är integrerade i spisinsatsen.

Anslutningen kan placeras i valfri höjd.

Ingen balk behövs. Väggen behöver inte slutas igen ovanför spisinsatsen.

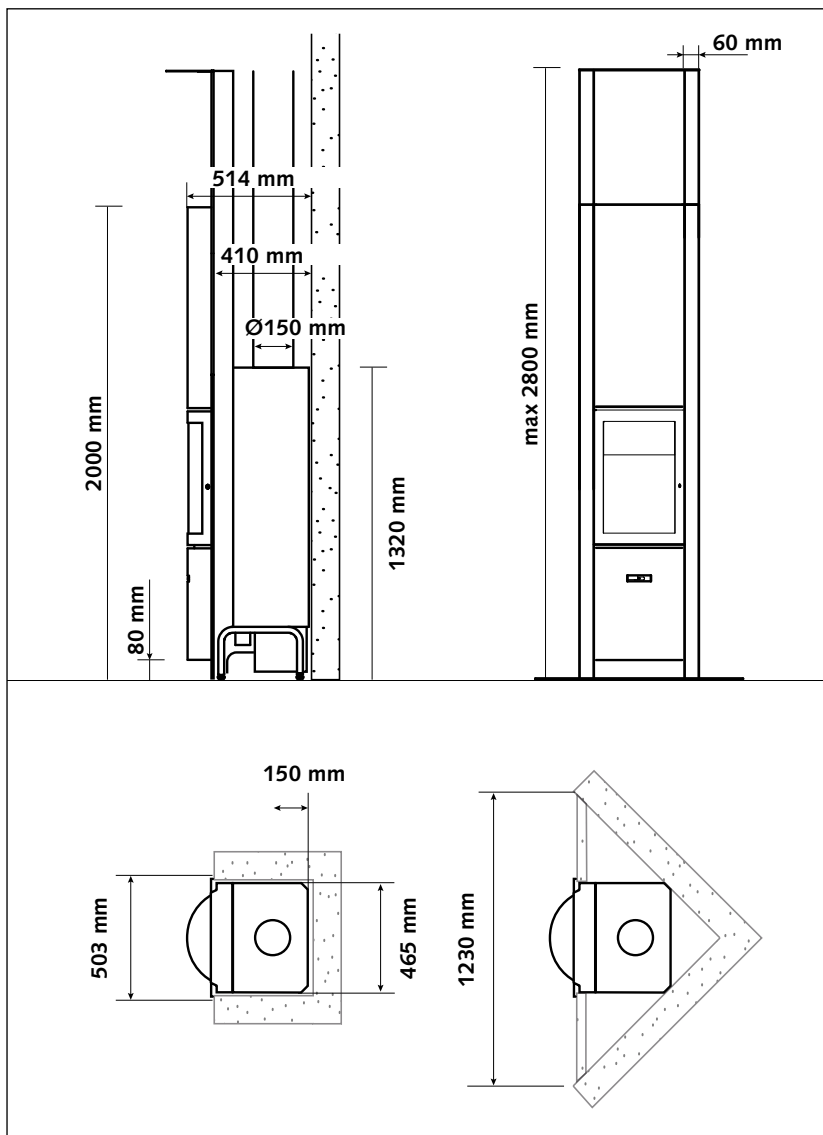
Accentuerar insatsens vertikala karaktär.

En sobrare lösning: insatsen smälter in i väggen.

Nischen kan slutföras helt innan spisinsatsen installeras.

Många olika material kan användas för väggen.

"Justerbar" konfiguration R med fästa sidolister



Alla luftintag och utgångar för konvektionsluft är integrerade i spisinsatsen.

Anslutningen kan placeras i valfri höjd.

Ingen balk behövs. Väggen behöver inte slutas igen ovanför spisinsatsen.

Accentuerar insatsens vertikala karaktär.

Nischen kan slutföras helt innan spisinsatsen installeras.

Många olika material kan användas för väggen.

Konfiguration P "placeringsklar"



Denna konfiguration accentuerar den sobra designen eftersom inga lister används.

Det går att göra en installation där spisinsatsen är delvis inklädd.

Flera funktioner är integrerade:

- vedförvaring
- förvaring av tändved
- förvaring av rengöringspåse
- förvaring av grillsats
- m.m.

Inklädnaden finns i många färger.

Det går att använda olika material i strukturen för att göra ytan mer personlig.

Rekommendationer

Vi rekommenderar att du låter en kvalificerad fackman göra installationen av din Stûv-kamin. En fackman kan bland annat kontrollera att röckkanalen har rätt egenskaper för den spisinsats/kamin som installeras.

Installationen av kaminen, dess tillbehör och de omgivande materialen ska följa alla bestämmelser (lokal och nationella) och standarder (nationella och europeiska).

Vissa nationella bestämmelser kräver att det ska finnas en åtkomstlucka

till anslutningen mellan kaminen och röckkanalen.

Kaminen ska installeras så att den är lättåtkomlig för sotning av kamin, anslutningsledning och röckkanal.

Varje modifiering av kaminen kan innebära en fara.

Dessutom upphör garantin att gälla.

FÖRBEREDELSE FÖR INSTALLATIONEN

Intag för förbränningsluft

Kaminen behöver luft för förbränningen (särskilt i läget med öppen eld). Dessa behov varierar beroende på typen av byggnad.

Den perfekta lösningen

Stûv 30-compact in är konstruerad för att anslutas direkt till ett intag för luft utifrån (oberoende av luften i huset). Vi rekommenderar följande lösning.

Vid anslutning av den böjliga anslutningen till intag av luft utifrån, lämna ca 2 cm mellan flänsen och den böjliga anslutningen så att det går att vrida hela monteringen och fästa det vid kaminen [figurer i kapitlet "Anslutning till luft utifrån"].

Om kaminen inte är direkt ansluten till ett intag av luft utifrån ...

Helst ska ett luftintag med tillräckligt tvärsnitt (100 cm²) mynna nära kaminen.

Luftintaget kan komma från ett ventilerat utrymme, ett ventilerat rum (källare) eller utifrån (obligatoriskt i vissa länder) [figur 1 och 2].

Kanalen för intag av luft utifrån... (oavsett om den är ansluten till kaminen eller inte)

... ska skyddas på utsidan med ett galler [figur 2a-3a] vars tvärsnitt för fri passage minst motsvarar luftintagets tvärsnitt. Var uppmärksam på vatteninfiltration och vindpåverkan som kan leda till att systemet inte fungerar.

... ska helst ha en stängningsventil (t.ex. Stûv-ventilen [foto 4]) för att förhindra att rummet kyls ner när man inte eldar i kaminen.

.... ska vara så kort som möjligt för att undvika energiförlust och att bostaden kyls.

Om vår böjliga standardkanal med diametern 63 mm används rekommenderar vi en längd på högst 4 m och inte mer än 4 krökar (se tabellen nedan).

Om rekommendationerna frångås måste det kompenseras med en större diameter och/eller en glattare slang.

Lägg ingen tyngd på kanalen.

kanalens längd	maximalt antal tillåtna krökar (90 grader)
1 m	4 böjar
2 m	4 böjar
3 m	2 böjar
4 m	0 böjar

Yttre ventil

[photo 4] örhindrar att bostaden kyls när man inte eldar i kaminen.

Denna ventil är ett tillval vid val av en direkt anslutning till kaminen [figur 1 et 2].. Den är dock intressant om det är för långt till kaminen eller om installationen görs i ett lågenergihus.

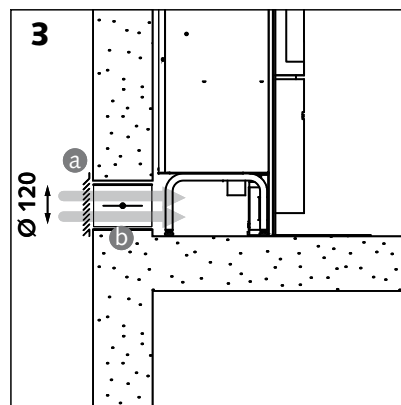
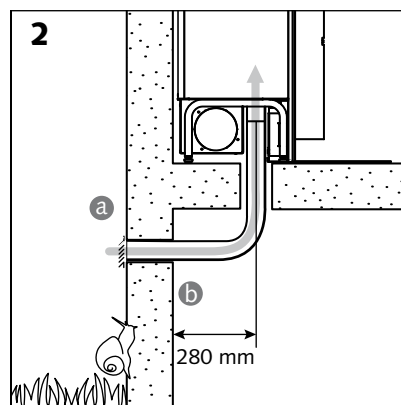
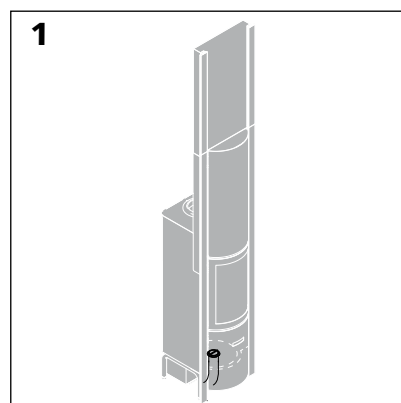
Den ska helst placeras så nära ytterväggen som möjligt. Se upp med längden på kabeln till ventilreglaget = 1,2 m.

Om det inte går att få något intag av luft utifrån nära kaminen (det mest ogynnsamma fallet)...

...se till att luftväxlingen i rummet är tillräcklig när man eldar i kaminen.

Anmärkning

Se upp med system för aktivt utsug (spisfläkt, luftkonditionering, reglerad mekanisk ventilation, en annan kamin...) i samma utrymme eller i ett rum intill. Även dessa förbrukar mycket luft, och ett lokalt undertryck kan uppstå som kan störa kaminens funktion (risk att den ryker in). Aktiva utsug kan störa kaminens funktion även om den är ansluten till ett intag för luft utifrån.



Kontrollera att kanalens mått följer gällande lokala bestämmelser och gällande standarder för en fackmannamässig installation.

Några grundläggande begrepp

För att skapa tillräckligt drag ska kaminen anpassas till rökkanalen (eller omvänt).

En överdimensionerad rökkanal inverkar lika negativt på kaminens funktion som en underdimensionerad.

På www.stuv.eu > frågor – svar beskrivs en förenklad metod för att fastställa rökkanalens egenskaper i förhållande till typen av kamin.

Rökkanalen ska även vara så rak som möjligt och isolerad för att gynna drag och förhindra kondensation.

Den perfekta lösningen är en värmeisolerad rökkanal inne i byggnaden. Bör inte används: en isolerad yttre kanal.

Kaminen kan anslutas till en rökkanal som betjänar flera anordningar på följande villkor:

- alla anslutna anordningar använder samma bränsle.,
- alla anslutna anordningar har en dörr med "automatstängning",
- anslutningen har prövats för denna typ av användning (rådfråga vid behov en fackman),
- Stuv 30-compact in har alternativet "dörr med automatstängning".

Se upp med värmeläckor

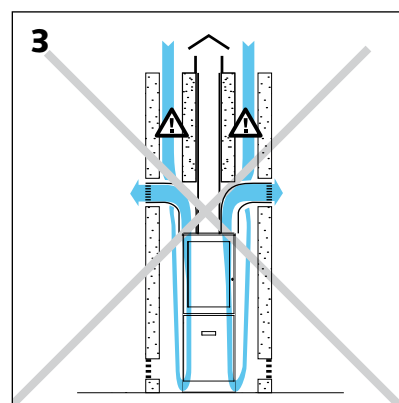
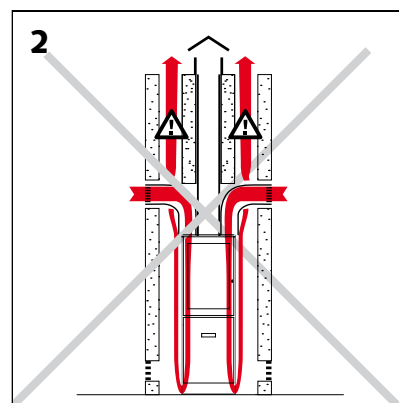
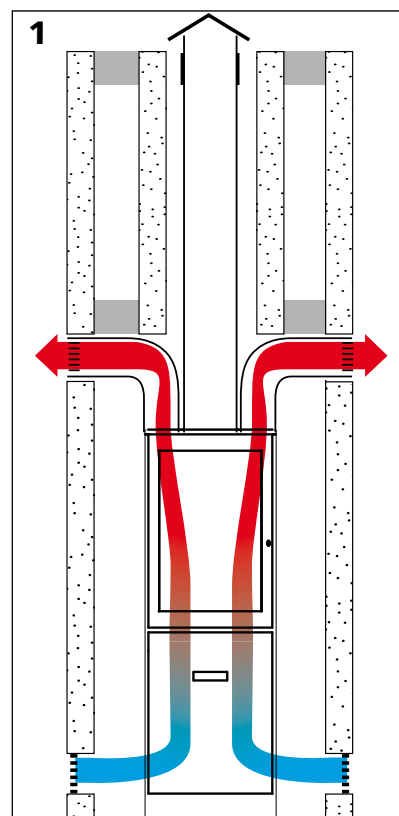
Om flera rökkanaler finns, använd en enda och förslut de kanaler som inte används upptill och nedtill samt se till att taket i den nisch där kaminen är monterad verkligen är tät [figur 1].

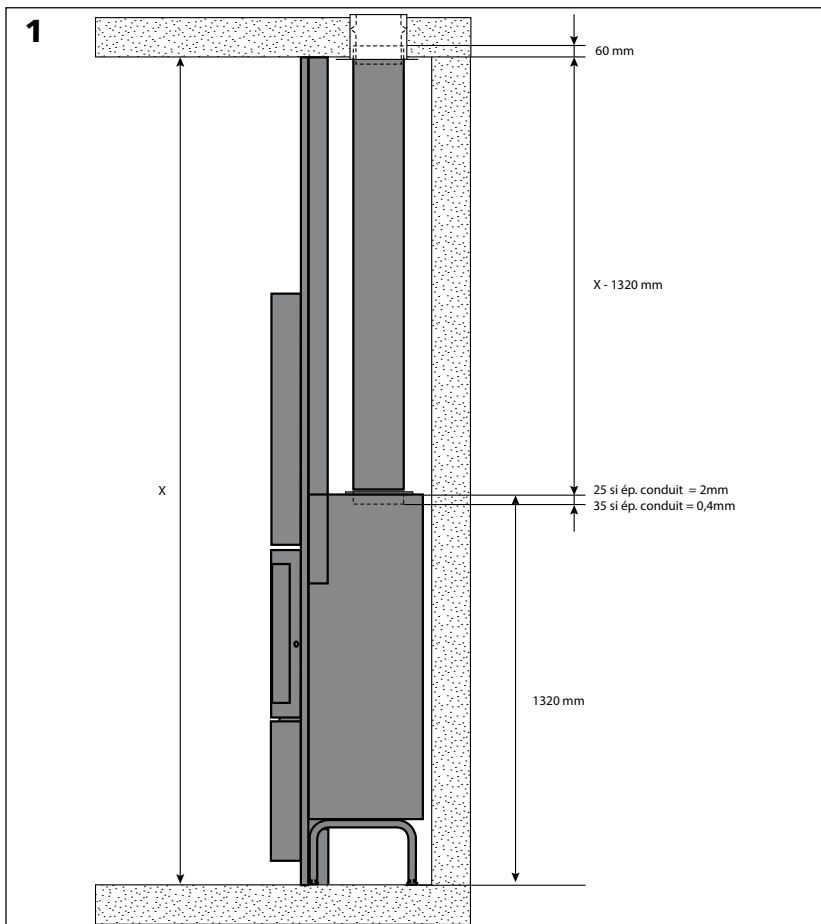
En kanal som inte används eller ett ventilerat utrymme mellan väggar kan utlösa antingen ett mycket störande motdrag (varmluft försvinner [figur 2] eller intrång av kallluft utifrån [figur 3]).

Standardspecifikationer för utloppet

Diameter: Vissa rökkanalskonfigurationer kräver en annan diameter än standardmättet. Rådfråga i så fall återförsäljaren.

Tjocklek: bör ligga mellan 0,4 och 2 mm.



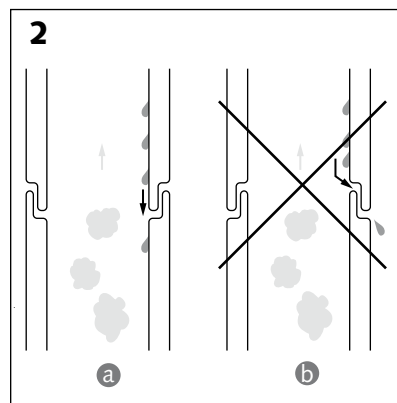


Man räknar med att ett spel på 2 mm/m krävs för utvidgning av kanalen.

Beräkning av kanalens höjd

Anslutningens höjd ska vara avståndet mellan golv och tak minus 1320 mm (kaminens höjd). Lägg till ca 60 mm för den inneslutna delen av kanalen vid taket.

Lägg till 25 mm för kanalens nedsänkning vid kaminen för en kanal med 2 mm tjocklek och 35 mm för en med 0,4 mm tjocklek.



Tätet

De olika delarna i anslutningen mellan kaminen och rökkanalen samt de som utgör själva rökkanalen ska vara täta mot kondensat [figur 2a] snarare än rök [figur 2b].

Kontrollera att golvet har tillräcklig bärkraft för kaminen och dess inklädnad. Råfråga en fack man om du är osäker.

Nischen

Kontrollera nischens mått [figur 1 till 3].

Kaminen ska kunna utvidgas fritt. Murverk eller dekorationsmaterial får aldrig komma i kontakt med kaminen. Räkna med minst 5 mm spel.

Nischen och/eller utrymmet runt kaminen bör vara ventilerat för att undvika "värmefickor" [se nedan].

Räkna vid behov med isolering med önskad tjocklek mellan kaminen och brännbara material [se sidan16].

Räkna med tillräckligt utrymme runt fläkten (om du har valt det alternativet).

Om böjliga kanaler för avgivning av varmluft ansluts ska nischen utökas med ytterligare ca 3 cm per kanal.

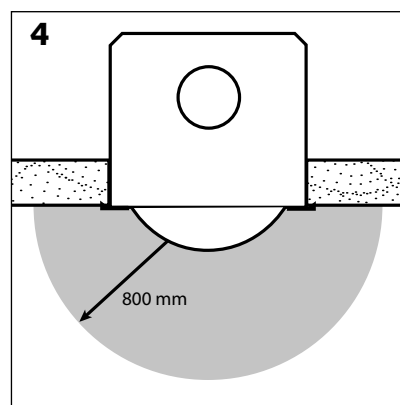
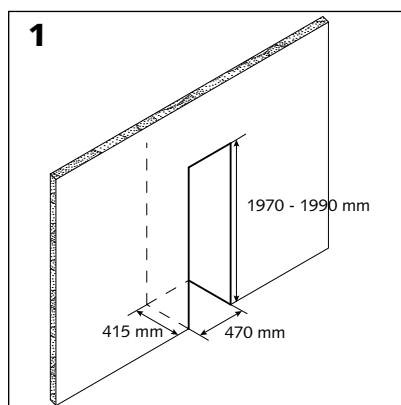
Strålning

Värmestrålningen från glaset kan vara betydande. Se till att material som utsätts för värmestrålningen tål höga temperaturer [figur 4].

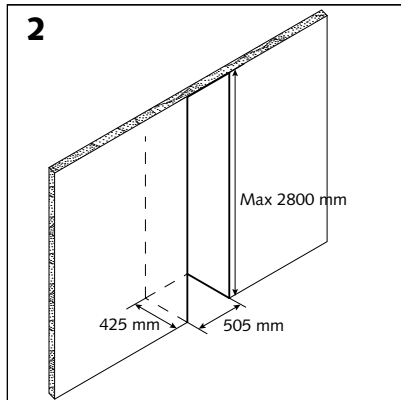
Undvik "värmefickor" i inklädnaden, nischen och kåpa.

Alla slutna utrymmen och utrymmen med hinder uppåt runt kaminen kan utgöra värmefickor som leder till att väggarna upphettas. Man får luftväxling genom att se till att den finns en öppning nedtill i inklädnaden (kåpan eller nischen) där luften kan komma in och en uppåt där den kan komma ut.

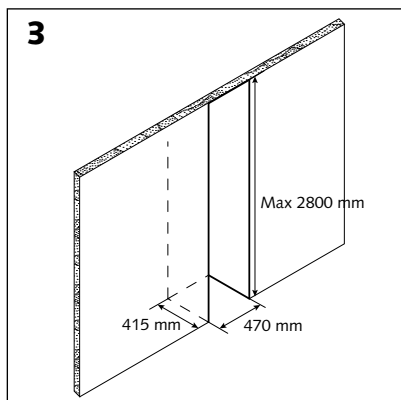
Nisch för 30-compact in B



Nisch för 30-in R med sidolister i nivå



Nisch för 30-in R med fästa sidolister



Naturlig ventilation eller tilläggsventilation?

I de flesta fall räcker naturlig ventilation [figur 1 och 2b].

Med naturlig ventilation blir installationen av kaminen enklare (inga elledningar,...) och billigare och kaminens drift blir ljudlös.

En ventilationsenhet ger dock:

- ökat luftutflöde som når längre, vilket krävs om en luftcirkulation med långa ledningar har installerats,
- snabbare utjämning av temperaturen i det utrymme som ska värmas upp
- lägre lufttemperatur vid utloppen (vilket innebär att förbränning av damm med avsättning på taket runt omkring kan undvikas).

Luftpassage

Varm luft har större volym än kall. För att luftutflödet ska underlättas ska kaminen ha fler utlopp än inlopp.

Oavsett om ett extra ventilationssystem installeras eller inte och om ledningar för luften installeras eller inte måste det alltså finnas en fri luftpassage. För Frankrike krävs ett inlopp på minst 400 cm² och ett utlopp på minst 500 cm² i inklädnadens väggar.

I konfigurationerna R och P (se kapitlet "Olika konfigurationer") ingår det nödvändiga utrymmet i kaminen, både för in- och utlopp, för att det inte ska behöva ordnas några

utlopp för varm luft. Det är bara i konfiguration B som ett ytterligare utlopp krävs. Använd de avsedda utloppen för varmluft i kaminen med hänsyn till dem för nischens mått (se föregående kapitel).

Ytterligare en regel

tvärsnitt för luftinlopp \geq **2/3 tvärsnitt för luftutlopp**

Tvärsnitten för in- och utlopp ska motsvara utloppen på kaminen.

Exempel finns i tabellen nedan.

Konfiguration med ledningar för varmluft (tillval)

Oavsett om en fläkt monteras eller inte ska ledningarna luta något (min 2 %) mot utloppet för att undvika värmefickor.

För att få ett luftflöde i jämvikt ska ledningssystemet vara symmetriskt (antal ledningar, deras höjd, antal krökar, isoleringsgraden,...). Detta är ännu viktigare med naturlig ventilation än med tilläggsventilation.

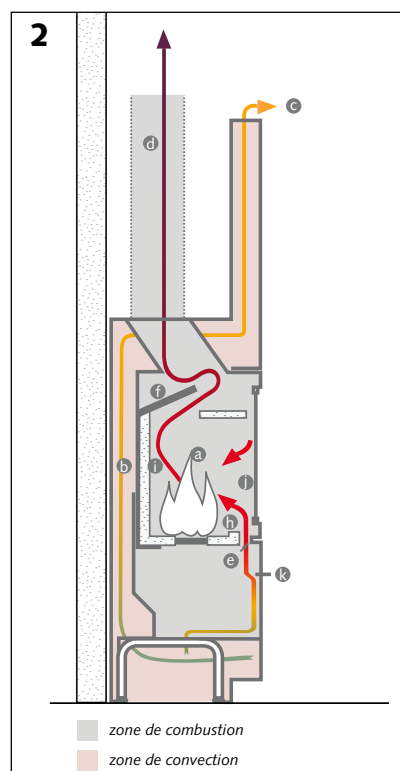
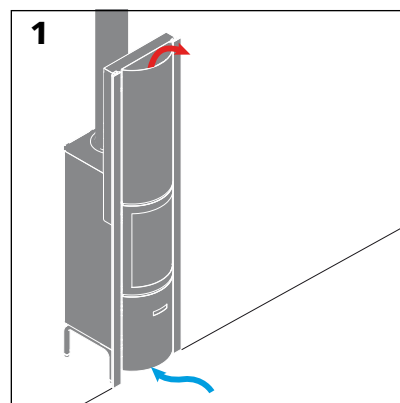
Anmärkning: Isolering med fibrer som placeras i nischen kan avge flyktiga partiklar. I så fall innebär ledningar för varmluft att all kontakt mellan konvektionsluften och materialet kan undvikas.

I praktiken...

Ledningarna för varmluft har en diameter på 150 mm.

In- och utloppen för luft bör placeras så att de inte kan täppas till.

Om galler installeras vid in- och/eller utlopp för luft ska man se till att luftpassagen för dessa (hållens



tvärsnittsytta) är minst motsvarande tvärsnittsytorna för in- och utloppens för att undvika energiförlust.

Ledningarnas totala längd får inte överstiga 6 m.

tvärsnitt för luftintag	tvärsnitt för luftutlopp	tvärsnitt för luftintag tvärsnitt för luftutlopp	In- och utlopp för luft på enheten
400 cm ²	500 cm ²	$1 \geq 2/3$ OK	Luftintag genom sparkplåten (framför enheten)/ luftutsläpp i kaminen för konfigurationerna P och R
400 cm ²	640 cm ²	$1/2 < 2/3$	
400 cm ²	500 cm ²	$2/3 \geq 2/3$ OK	Luftintag genom sparkplåten (framför enheten)/ luftutsläpp i kaminen för konfigurationerna B + ledningar

Obs!

De fläktar Stûv föreslår är konstruerade för att ge rörelse i omgivningsluften, inte för att installeras vid kaminens varmluftsutlopp!

2 sätt att skapa en luftkrets:

- Installera ledningar vid inloppet till kaminen för att ta in omgivningsluft långt från kaminen [figur 1], även från ett annat rum i bostaden. För denna konfiguration krävs en fläkt i en tät låda.
- Installera ledningar vid utloppet från kaminen för att föra varmluften längre (max. 3 m), till och med till ett intilliggande rum [figur 2].

I båda fallen skapas en luftkrets: luft som värmts upp av kaminen förs till platser där omgivningsluft har tagits in (undertrycksområde) vilket ger en jämn temperatur.

Oavsett vilken krets som planeras runt kaminen ska gällande lokala och nationella bestämmelser för typen av installation följas.

Återflöde av luft

Om du ska ha ett utlopp för eller intag av omgivningsluft i ett annat rum (fördelning på flera lokaler), glöm inte att det krävs luftpassager med tillräckligt tvärsnitt (minst lika stort) för återflödet av luft. Luft som tas in eller förs till ett rum måste kunna återflöda.

Utfloppet av luft måste kompenseras för att undvika undertryck i det rum där kaminen finns, eftersom det kan leda till att kaminen ryker in.

För- och nackdelar med de båda typerna av installation

ledningar vid inloppet [figur 1]	ledningar vid utloppet [figur 2]
+ övertryck vid enheten (främjar drag)	– undertryck vid kaminen som riskerar att försämra draget
+ krökar får finnas i ledningarna, arbeta i motlut (luften stagnerar inte)	– begränsningar för geometrin: ledningarna ska alltid ha en lätt och jämn lutning för att undvika att varm luft stagnerar
+ ingen variation i omgivningsluftens temperatur på vägen, varför den kan hämtas längre ifrån för att skapa bättre blandning och en jämnare temperatur i rummet	– kraftig sänkning av luftens temperatur under passagen (därför max 3 m)
– svårt att arrangera om inte konstruktionen är förberedd för det	+ lättare att genomföra om det inte förberetts vid uppförande eller renovering

I praktiken...

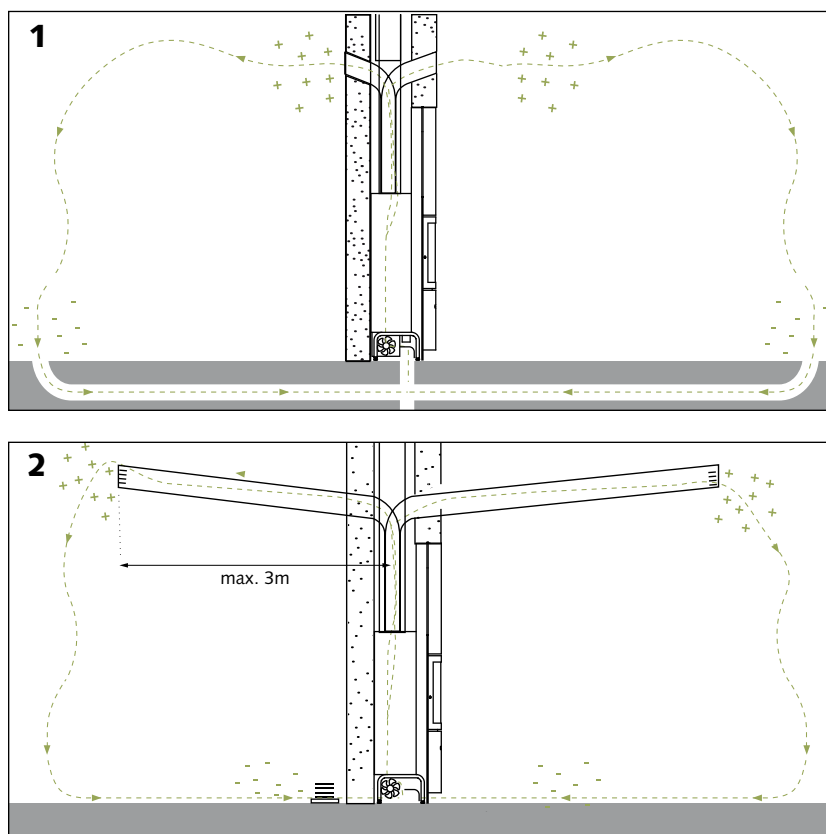
Användning av ledningar är obligatorisk om utluften från kaminen inte omedelbart ska gå in i fläkten (kortslutning inne i inklädnaden).

Räkna med elförsörjning (2 elledningar+ jord). Kretsen bör skyddas av en tvåpolig säkring.

Se även anmärkningarna i föregående kapitel.

Anmärkning

För att undvika att fläkten stör förbränningen ska intaget av luft för förbränning och intaget av konvektionsluft inte ligga för nära varandra.



Säkerhet

Du ska vidta nödvändiga försiktighetsåtgärder för att undvika alltför kraftig upphettning av nischens väggar och konstruktionselement i närheten av kaminen (t.ex. träreglar) och du ska isolera dessa material på ett fackmannamässigt sätt och enligt gällande standarder och bestämmelser, i förhållande till deras brandfarlighet.

Om du isolerar nischen måste det göras i hela dess höjd. Måttangivelserna för nischen visar vilket utrymme som krävs för kaminen inklädnad. Lägg vid behov till isoleringens tjocklek [figur 1 och 2].

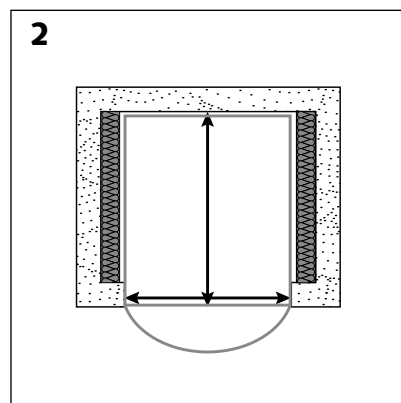
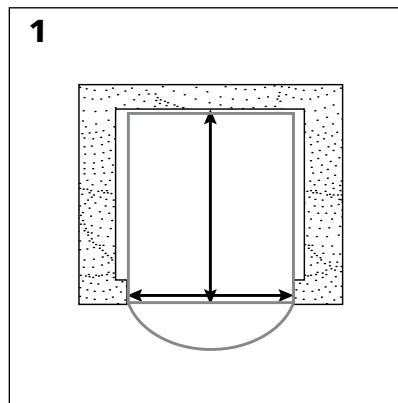
Förbättra prestandan

Man kan också placera värmeisolering mot kaminen för att förbättra prestandan.

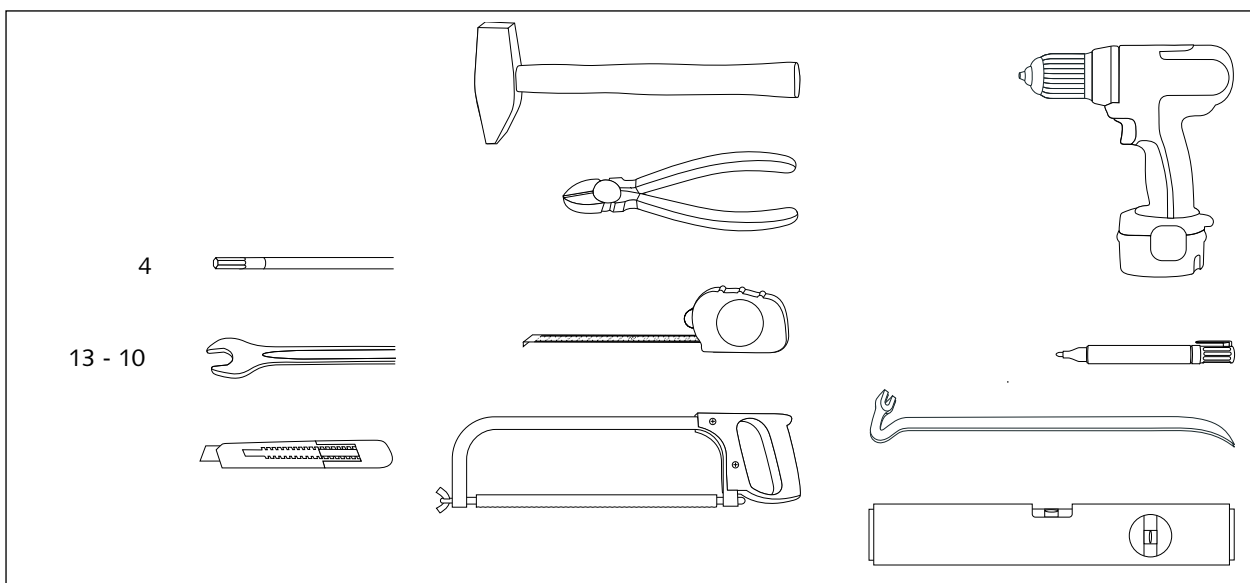
Den är inte konstruerad för att skydda brandfarliga material från alltför kraftig överhettning.

För: minska värmeförlusten, särskilt om kaminen står mot en yttervägg. Om inte går värmen inte förlorad utan sprider sig i omgivande rums väggar.

Mot: En mycket tät nisch måste konstrueras och ledningar krävs för konvektionskretsen för att partiklar av isoleringen inte ska finnas suspenderade i konvektionsluften eller i rummet där kaminen är installerad.

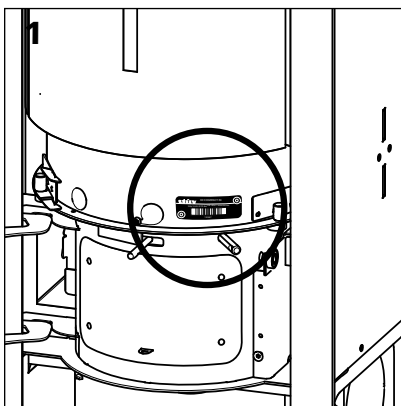


Verktyg som behövs



INSTALLATION

När materialet tas emot



Obs!

Vid mottagning av kaminen, kontrollera att glaset inte har spruckit under transporten. Garantin fäcker transportskador om de nämns i leveranssedeln.

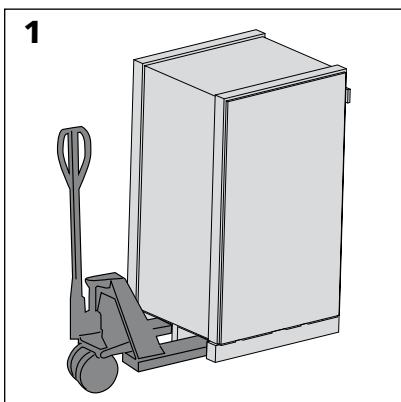
Tillbehör

Om ett eller flera tillbehör har beställts placeras dessa runt kaminen i dess emballage. Kontrollera att du har fått dem.

Reklamation

Uppge alltid kaminens serienummer (syns i läget med slutna dörr) vid reklamation.

Transport av kaminen



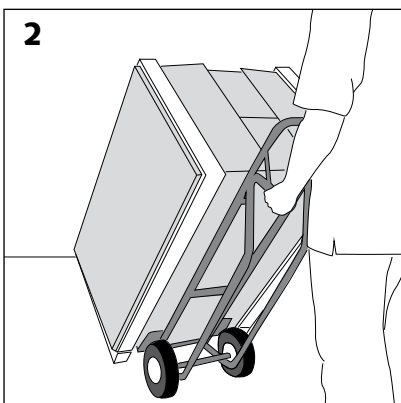
Obs!

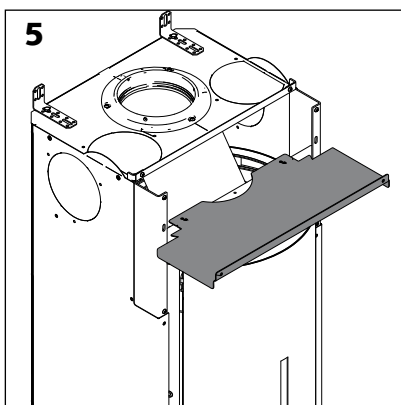
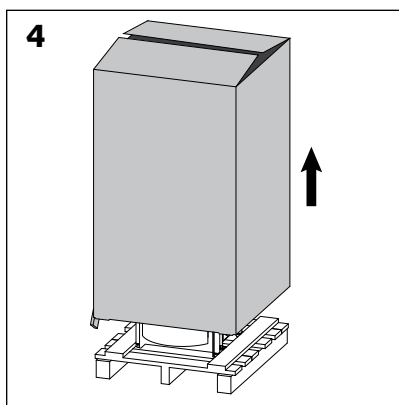
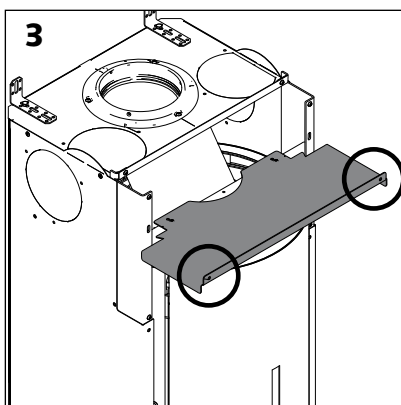
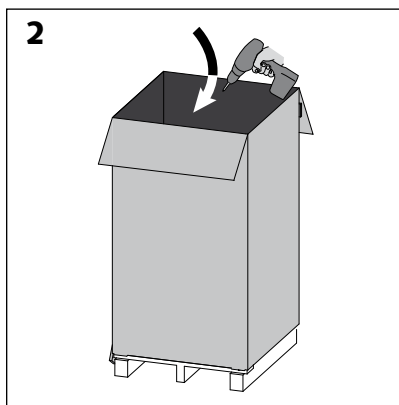
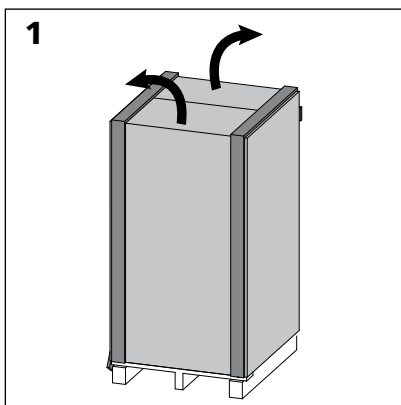
Färgen är inte bränd i ugn. Den är relativt känslig men hårdnar under de första eldningarna. Var därför försiktig när du hanterar kaminen vid installationen.

Flytta kaminen

Medan kaminen fortfarande är i sitt emballage kan du använda en pallyftare [figur 1] eller en pirra [figur 2]. Om du använder en pirra, se till att kaminen placeras med rätt sida upp enligt markeringen (titta noga på symbolerna på emballaget). Placera kaminen intill den plats där den ska installeras.

Om du inte kan transportera kaminen på pallyftare hela vägen till där den ska installeras ska du följa nedanstående anvisningar för uppackning.





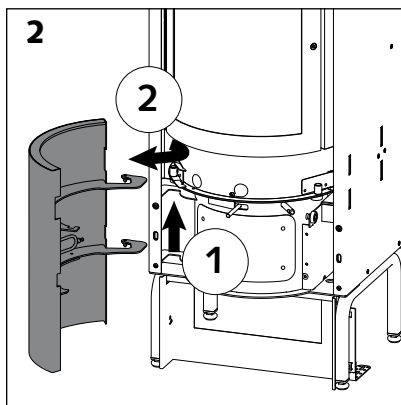
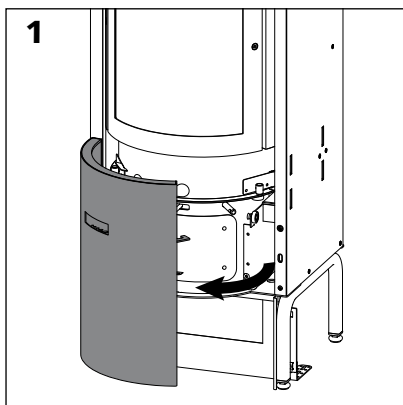
Öppna emballaget uppifrån [figur 1].

Använd skruvdragare för att lossa transportstödet från emballaget [figur 2 och 3].

Ta bort kartongen [figur 4] och plastfilmerna upptill och nedtill på kaminen som håller fast de rörliga delarna under transporten.

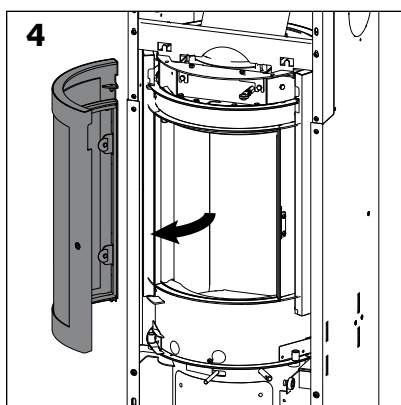
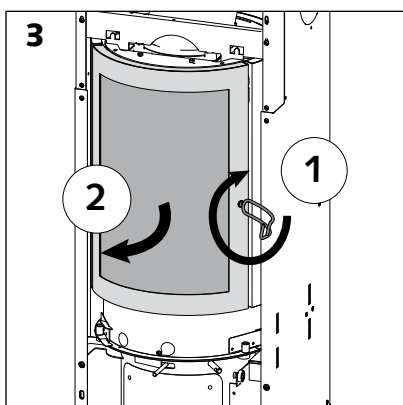
Anmärkning Transportstödet [figur 5] fungerar som stöd för kaminen vid hantering för att dörrar eller trumma inte ska belastas. Det tas bort senare, när kaminen placeras där den ska installeras.

Demontering av kaminens yttre delar

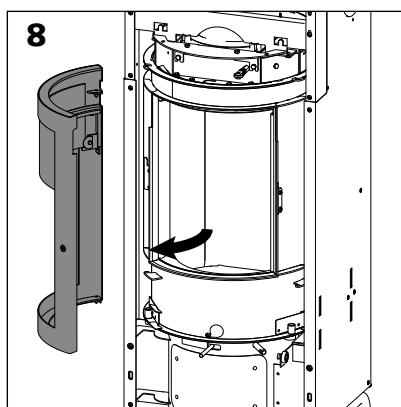
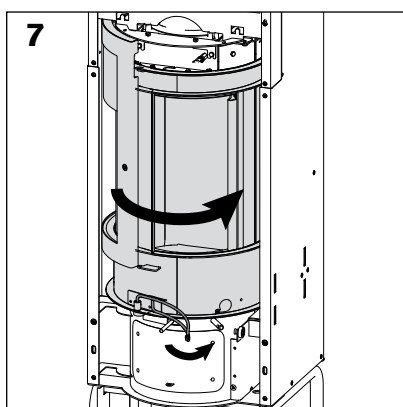
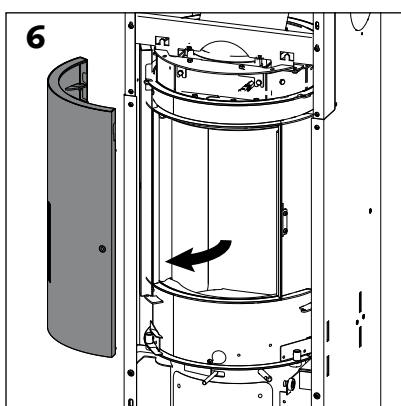
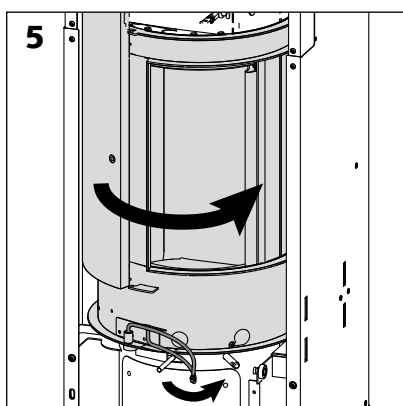


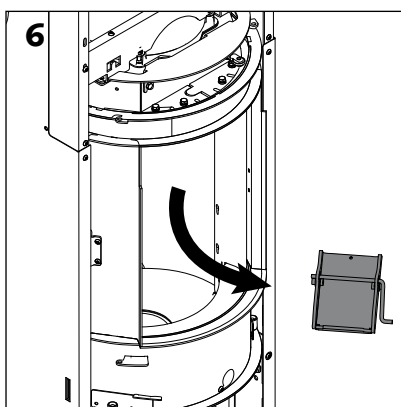
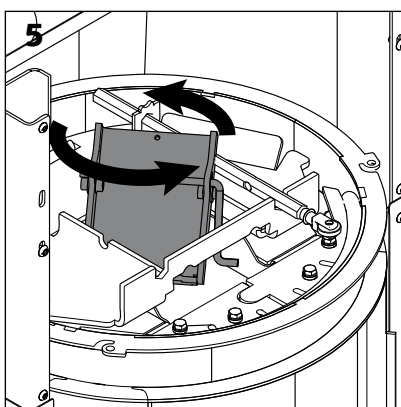
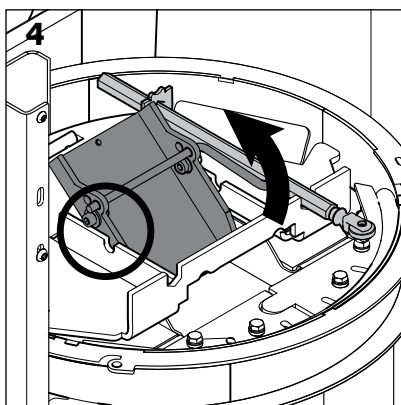
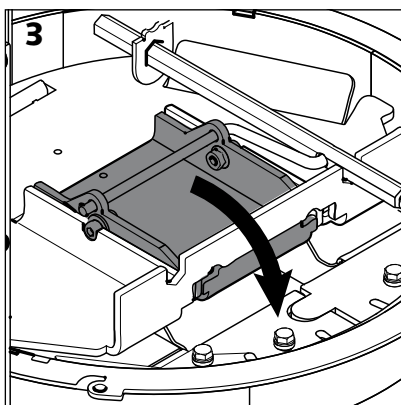
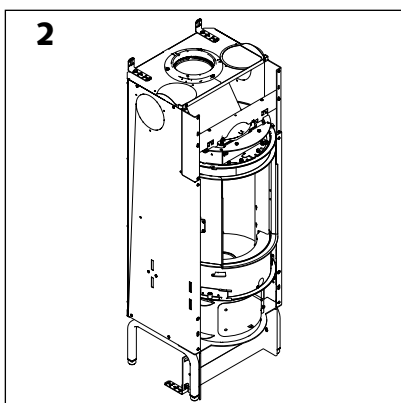
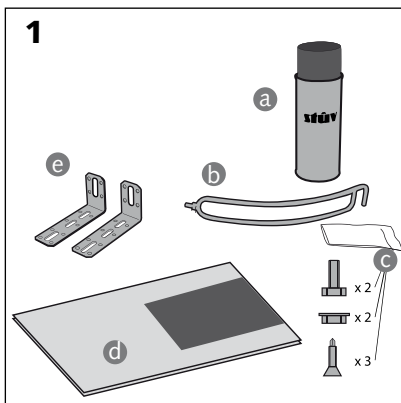
> Ta bort askluckan:

öppna askluckan [figur 1] och ta bort den genom att lossa på gångjärnen [figur 2].



> **Ta bort dörrarna:** öppna de något och lyft sedan bort dem från gångjärnen [figur 3 till 8]. Sätt ned dem försiktigt så att de inte repas.





Kontroll av förbränningskammarens innehåll [figur 1]

Följande ska finnas i förbränningskammaren:

- en burk sprejfärg för bättring av färgen [figur 1a]
- ett handtag till spjället [figur 1b]
- 1 skruvsats [figur 1c]
- bruksanvisningar [figur 1d]
- 2 hörnbeslag för fixering [figur 1e]

Obs!

När du hanterar symmetriska delar under demonteringen, tänk på att memorera vilka som ska sitta till vänster respektive till höger! Det underlättar monteringen.

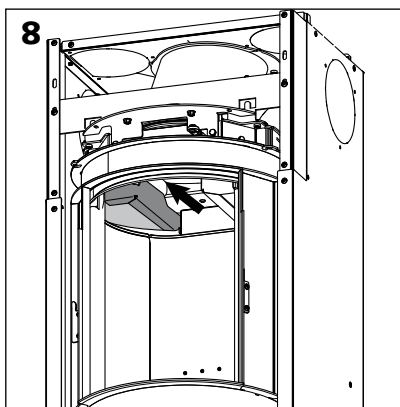
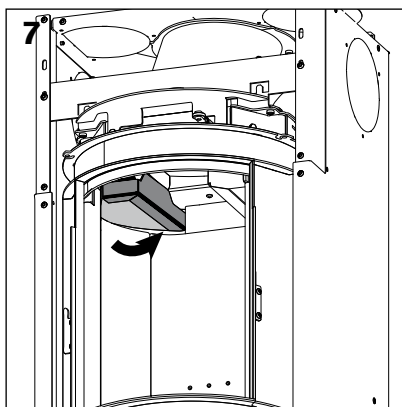
Lossa följande delar

> **vippventilen:**

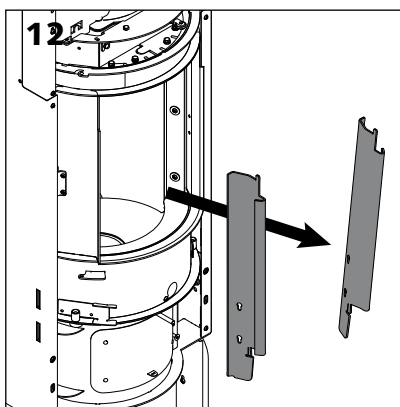
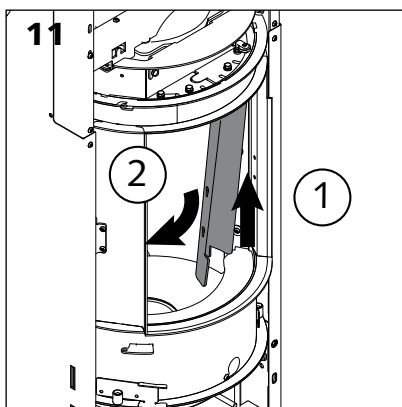
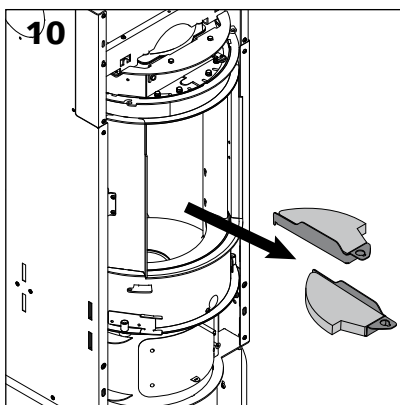
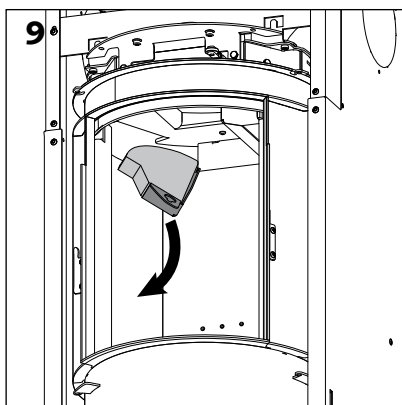
vippventilen för rök är låst under transporten för att undvika skador.

Luta på vippventilen och låt den försiktigt glida bakåt [figur 3 och 4]. Vrid den medurs för att koppla loss den från dess reglage [figur 5]. Ta ut vippventilen genom att föra den nedåt [figur 6].

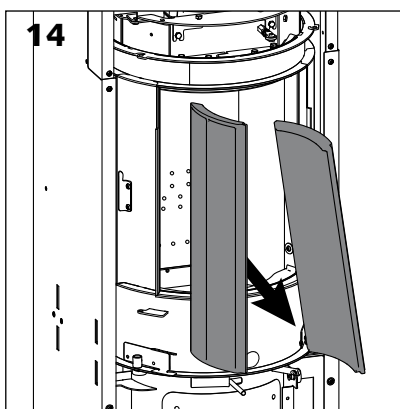
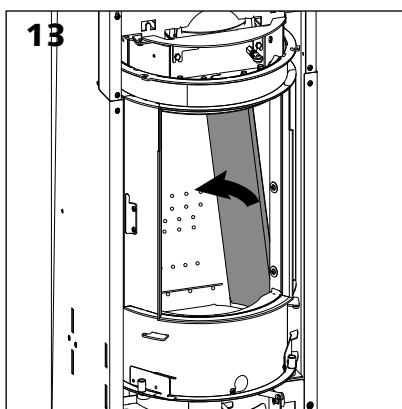
Demontering av kaminens inre delar (forts)



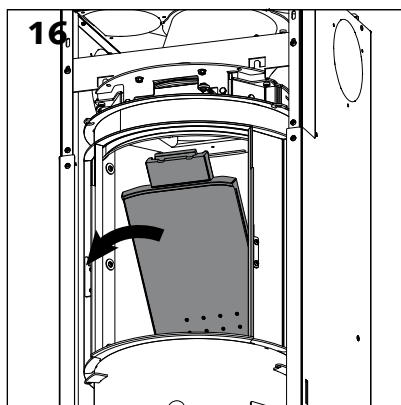
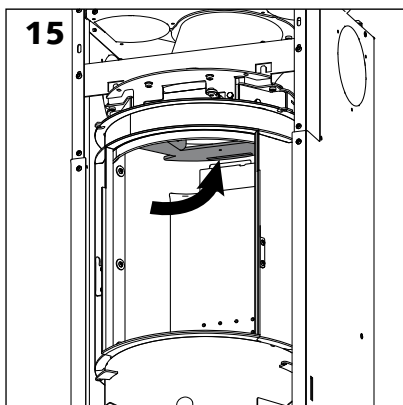
> **de två vippventilerna i vermiculit:** lyft det rostfria stödet [figur 7] och låt det glida framåt [figur 8] och för sedan reflektorn nedåt så att den går att ta ut [figur 9 och 10].



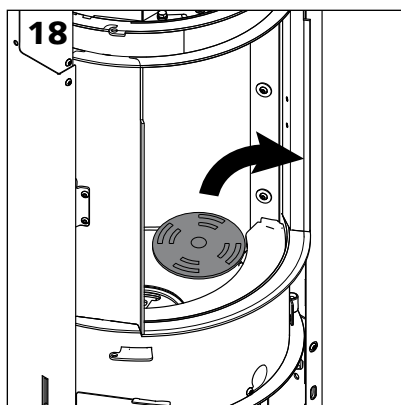
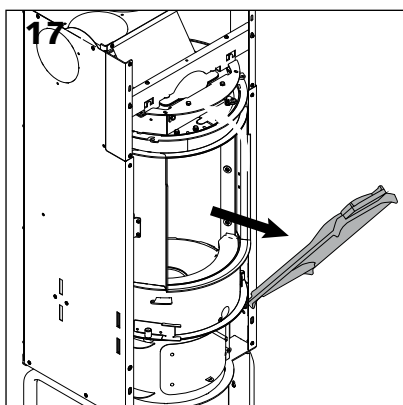
> **sidohållarna:** innan sidohållarna tas bort ska först de två laterala slutstenarna tas bort. Lyft dem och dra ut basen [figur 11 och 12].



För att ta bort sidohållarna, låt dem glida bakåt [bild 13], luta dem och ta ut dem [bild 14].

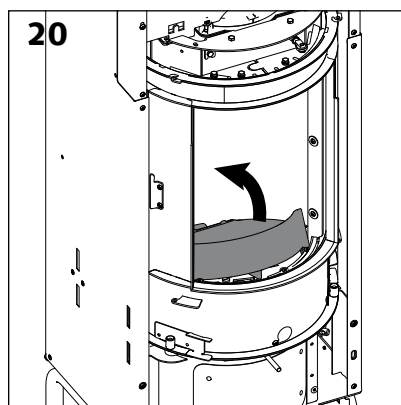
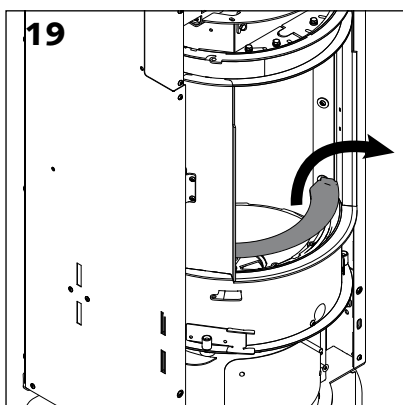


> **den bakre hållaren:** Dra den bakre hållaren framåt [figur 15]. Luta den mot kaminens öppning [figur 16].

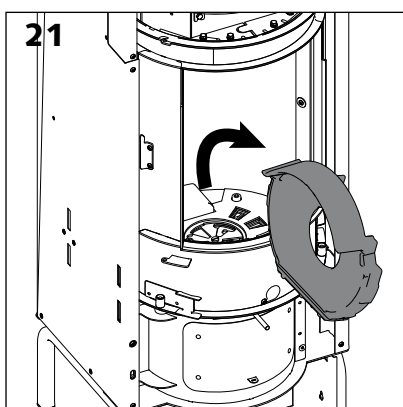


> **gallret för asktömning** [figur 18].

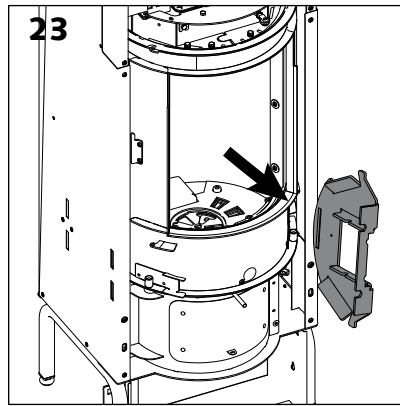
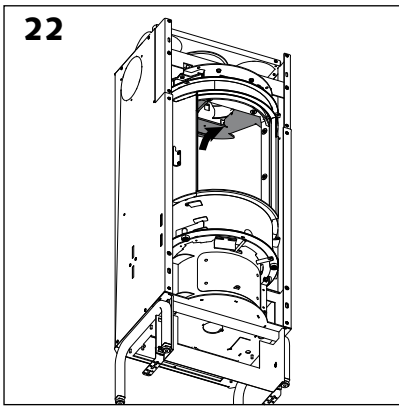
> **nedre skyddsvärslån** [figur 19].



> **kaminens eldstadshållare:** lyft den och luta den 90° [figur 20 och 21].

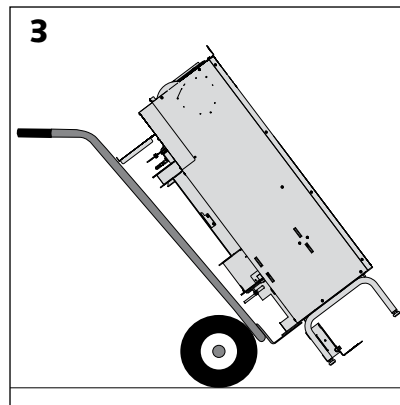
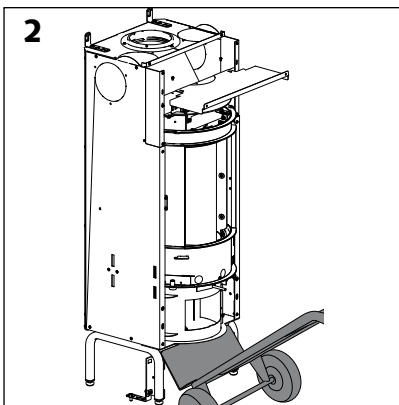
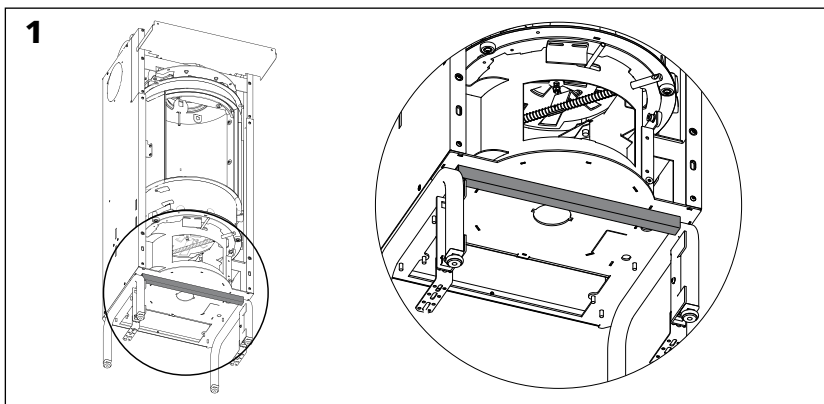


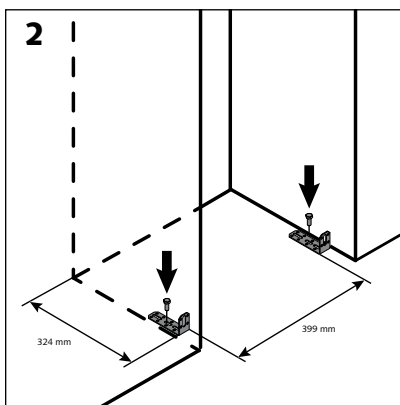
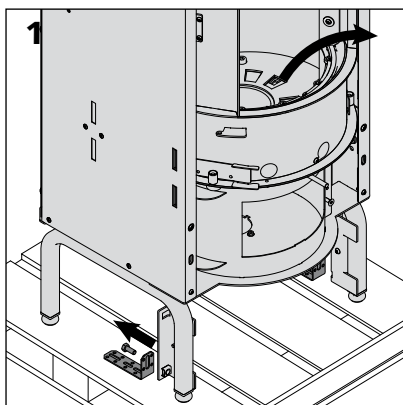
Demontering av kaminens inre delar (forts)



> vippventilens fäste [figur 19 till 23].

Placering av pirran





Nischen

Kontrollera nischens mått [se kapitlet om kaminens miljö och dekor].

Placering av kaminen i förhållande till väggen.

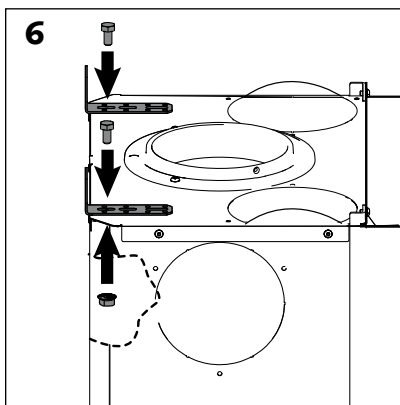
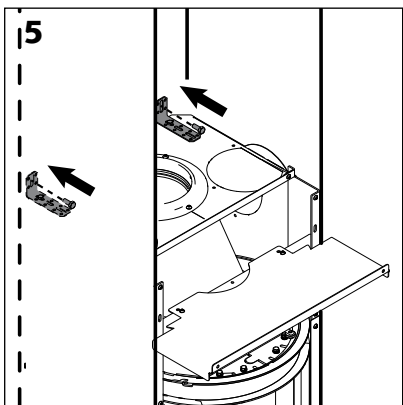
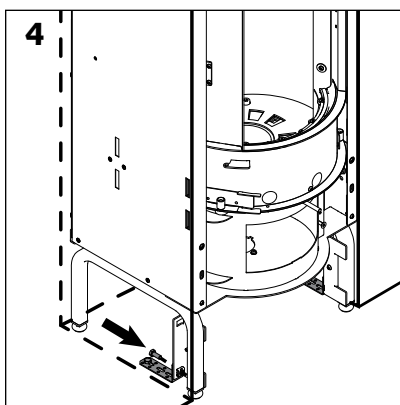
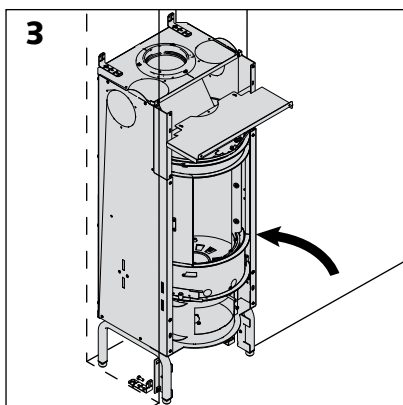
Fixering av kaminen

Det är viktigt att kaminen fixeras vid den bakre väggen.

Ta fram hörnbeslagen för bottenplattan [figur 1]. Hörnbeslagen används för att fästa kaminen vid golvet.

Skruva (utan att dra åt) de 2 hörnbeslagen i golvet [figur 2].

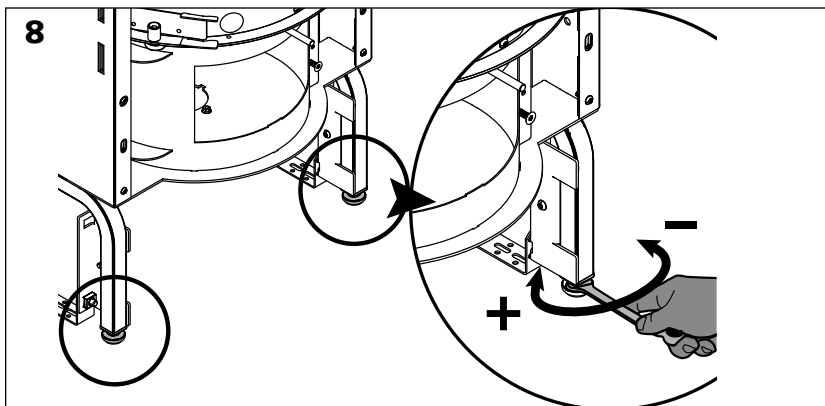
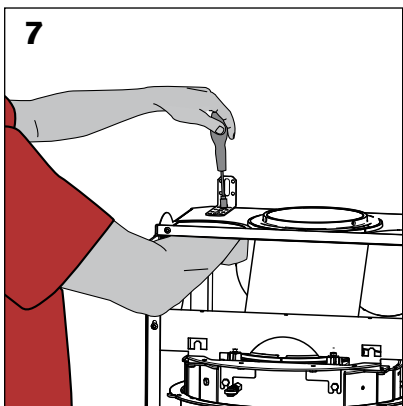
Ställ kaminen i läge. Fäst de båda hörnbeslagen vid kaminens främre fötter [figur 3 och 4].



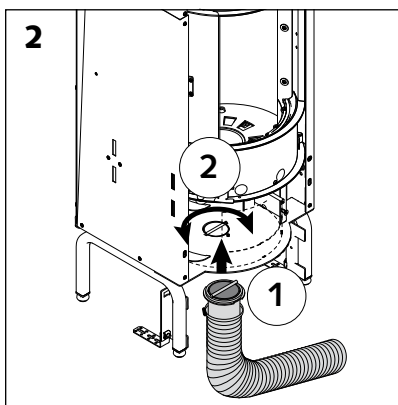
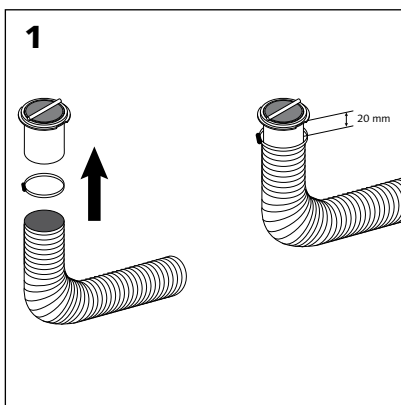
Fäst de 2 hörnbeslagen vid väggen bakom kaminen. Dra inte åt dem ännu [figur 5 till 7].

Reglera kaminens fötter så att den står jämnt. Använd nyckel 13 [figur 8].

Dra åt de 4 hörnbeslagen.



Anslutning till luft utifrån

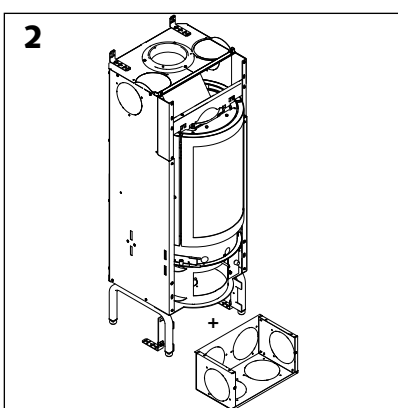
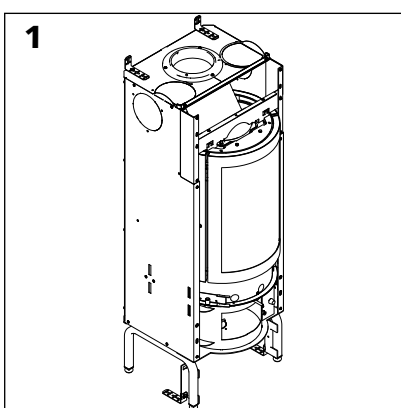


Om kaminen inte ansluts till luft utifrån kan du hoppa till nästa kapitel.

Fäst ledningen med dess låsring till luftinloppets baffel. Lämna 20 mm spel [figur 1].

För in monteringen underifrån i kaminen. Fäst anslutningen genom att vrida den några mm [figur 2].

Konvektion



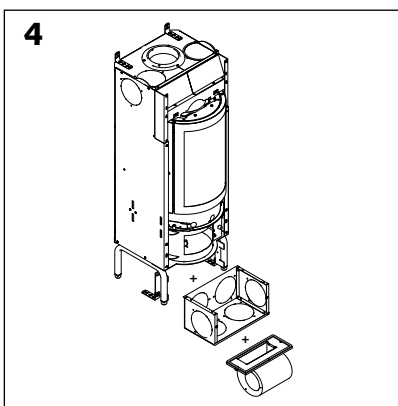
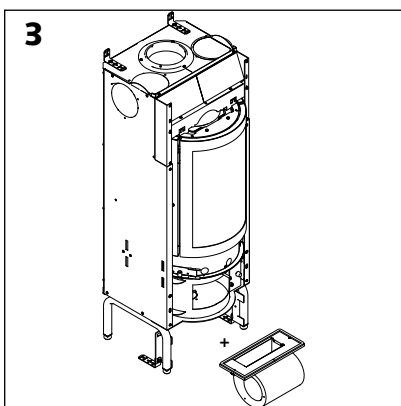
Naturlig ventilation:

- enbart kamin [figur 1]
- kamin + luftkammare [figur 2]

Tilläggsventilation (med fläkt):

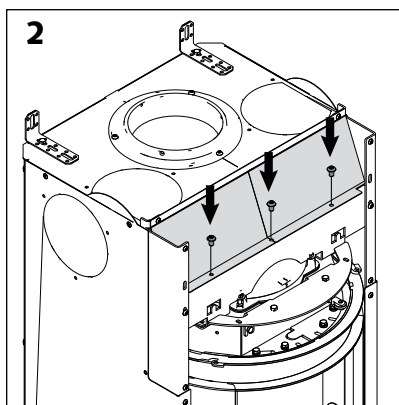
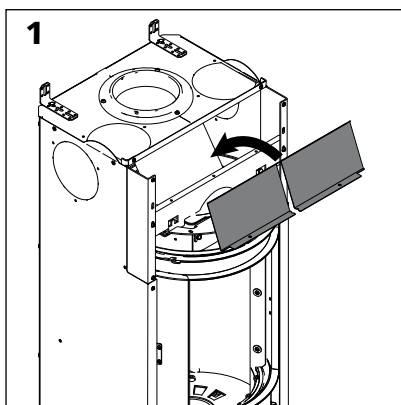
Tilläggsventilation rekommenderas om takhöjden är under 2,40 m.

- kamin + fläkt [figur 3]
- kamin + fläkt + luftkammare [figur 4]



Anmärkning:

- Alla typer av konvektion innebär att luft cirkulerar och därmed även damm. Använd tvättbara ytskikt nära utloppen för varmluft.
- I konfiguration B bör man ha 2 ledningar för utlopp av varmluft med diametern 150 mm. Om de nationella bestämmelserna inte kräver det, se till att ha ett takmaterial som inte är brännbart.



Installation av styrd ventilation

ANVÄND 3 stycken M5-skrivar för att placera stängningsanordningarna för luftutloppet [figur 1 och 2].

Vid placering av stängningsanordningarna måste minst 2 av de 6 locken tas bort!

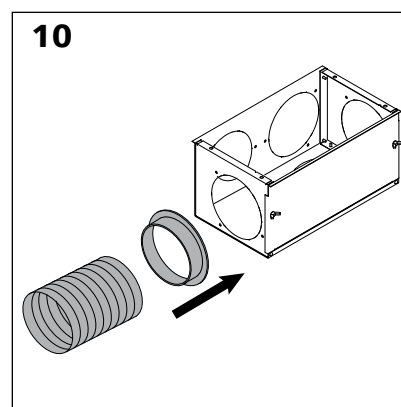
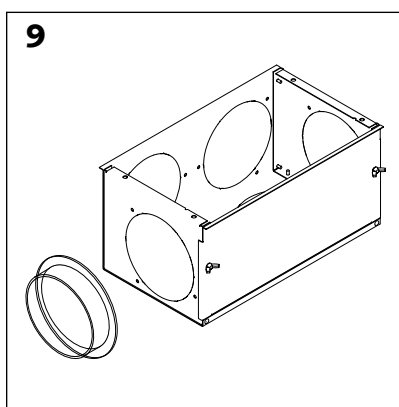
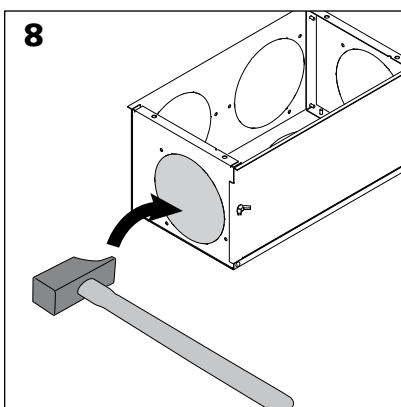
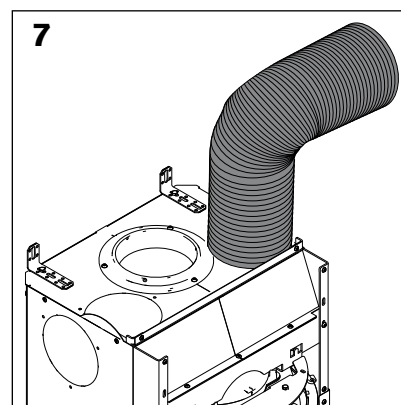
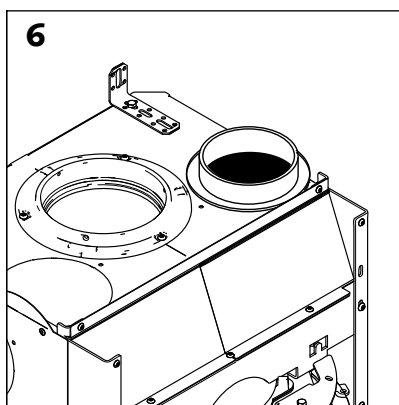
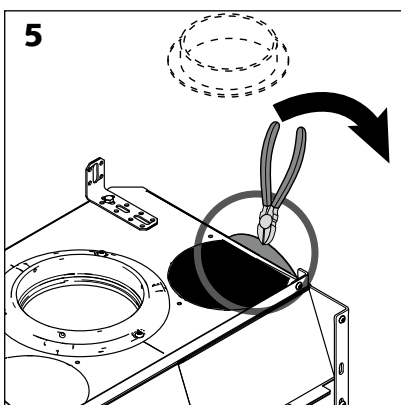
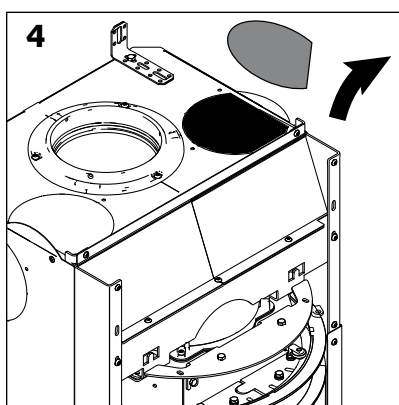
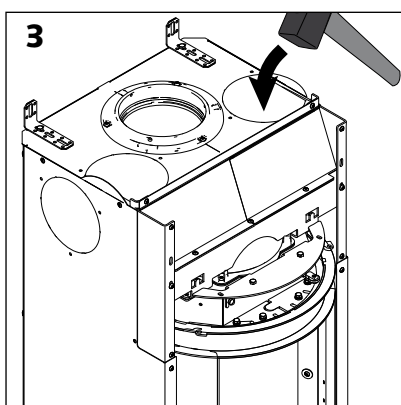
Ta bort de lock där utloppen för varmluft ska vara.. Låt inte locken falla ner mellan väggarna [figur 3 och 4].

Vik upp stöden för bafflarna [figur 5].

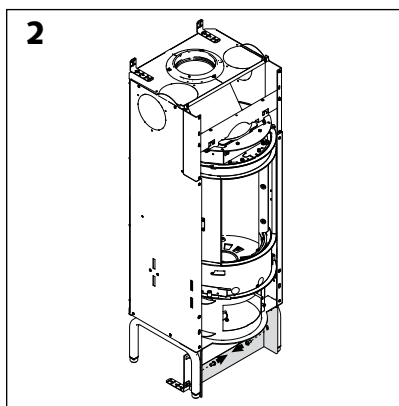
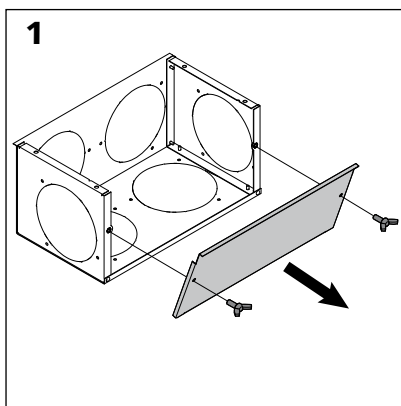
Installera de olika luftutloppen [figur 6 och 7].

För inloppen:

Ta bort de lock som behöver tas bort och fäst dem vid luftkammaren [figur 8 till 10].

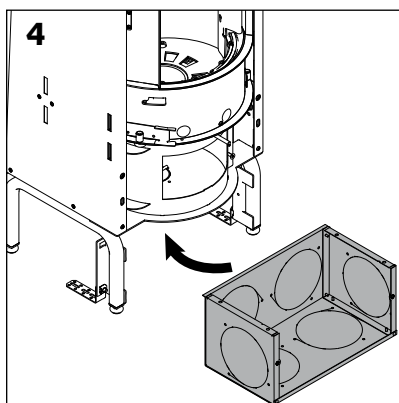
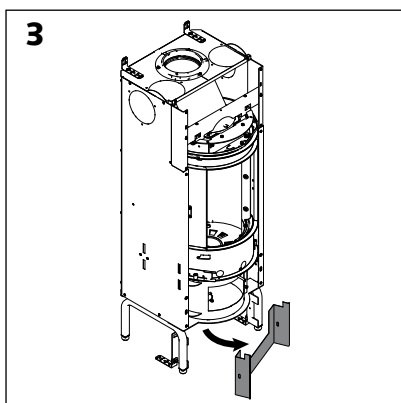


Installation av luftkammare (valfritt)

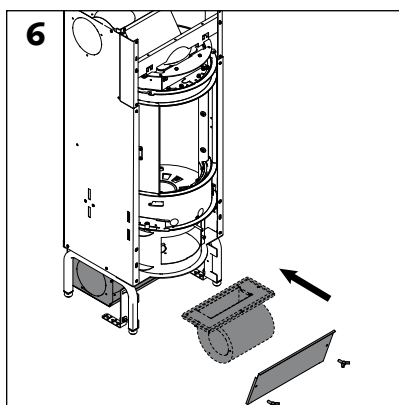
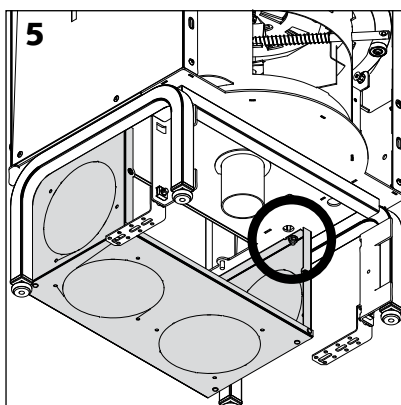


Ta bort plattan framför luftkammaren [figur 1].

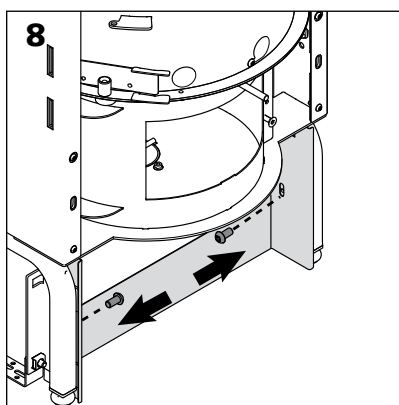
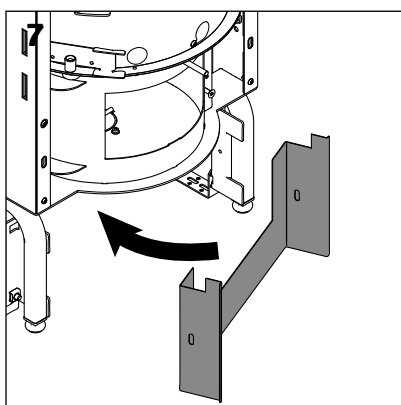
Ta bort kaminens sparkplåt [figur 2 och 3]. Skruva loss den och böj den försiktigt för att få ut den.



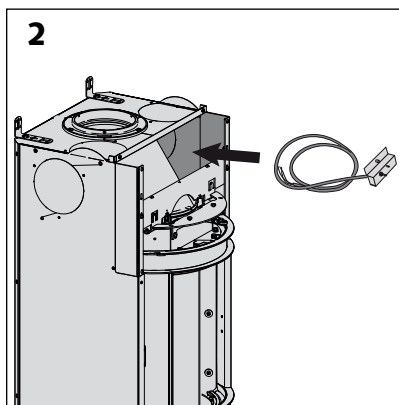
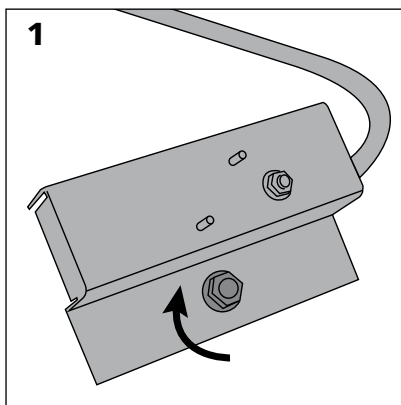
Skjut in och fäst luftkammaren under kaminen med hjälp av 4 muttrarna [figur 4 och 5].



Stäng luftkammaren med den eventuella fläkten [figur 6].



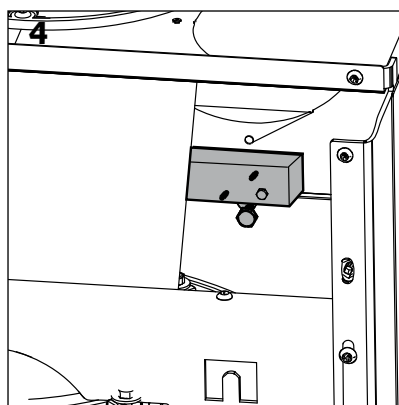
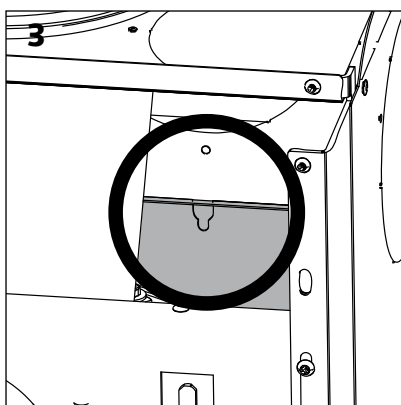
Installation termobrytare (tillval)



Kontrollera att ingen ytterligare fläkt har placerats.

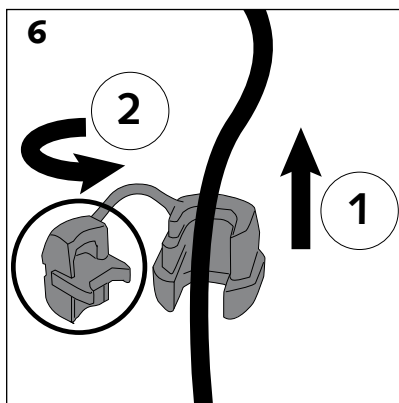
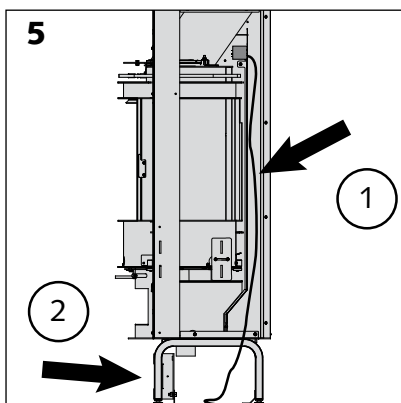
Fördra muttern [figur 1].

Placera plattan i insatsen via utloppet för konvektionsluft [figur 2].

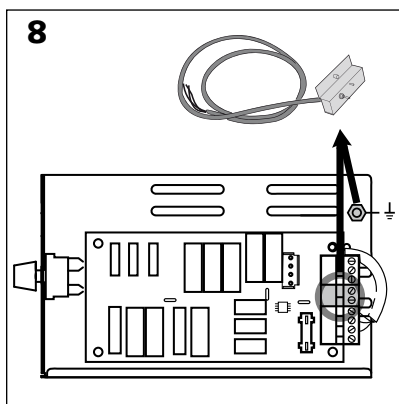
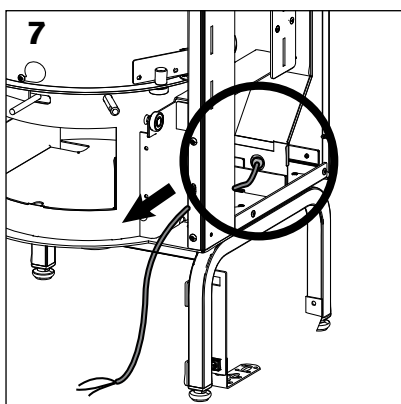


Installera plattan genom att föra den genom det avsedda hålet och dra åt muttern [figur 3 och 4].

Låt kabeln falla ner bakom plåten och ta upp den nerifrån [figur 5].

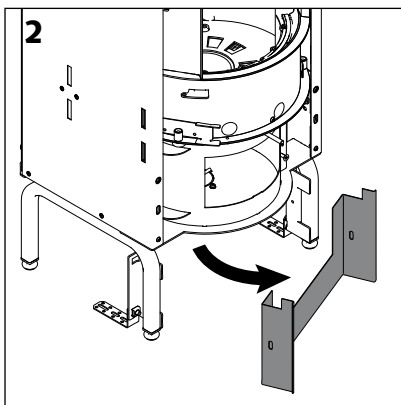
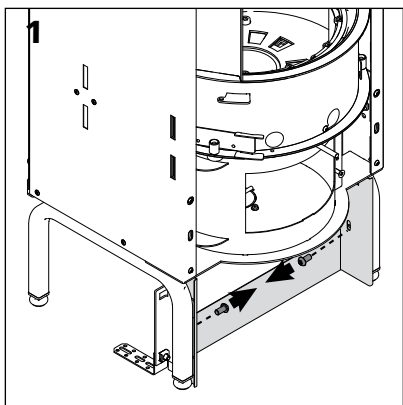


För den genom hålet nertill till höger på insatsen (i utrymmet bredvid asklådan) [figur 7]. Dra åt kabeln, fäst den vita kabelledaren runt kabeln och tryck in den i hålet. Se till att den inte kommer i kontakt med fläkten [figur 6 och 7].



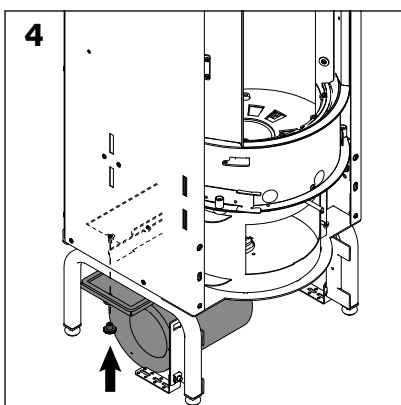
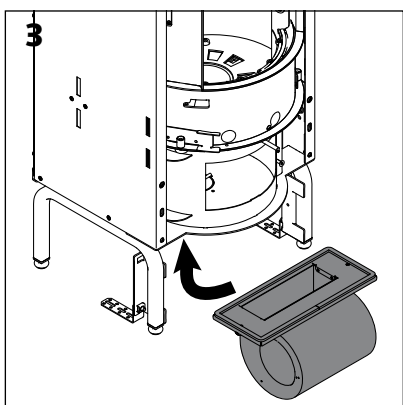
Fäst kabeln vid kretskortet (inklusive jord) [figur 8].

Extra ventilation

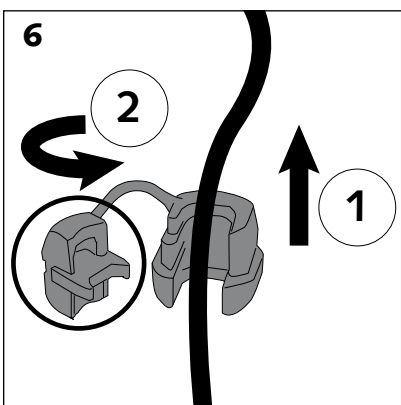
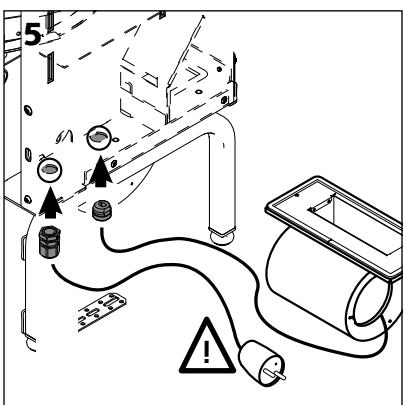


Viktigt: undvik längre ledningar för varmluft än 2 m för att få optimal verkningsgrad på spisinsatsen med en fläkt och utlopp för varmluft i övre delen.

Skruva loss och ta bort sparkplåten från insatsen [figur 1 och 2].

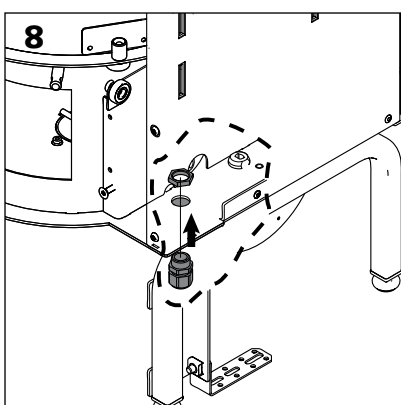
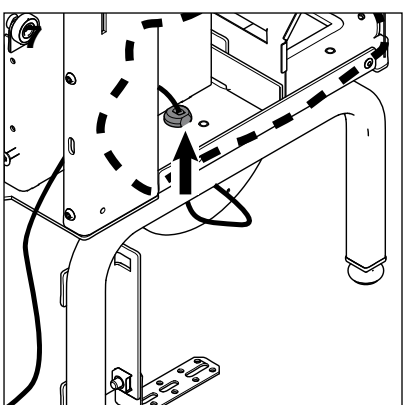


För in fläkten under insatsen [figur 3].
Fäst den [figur 4].

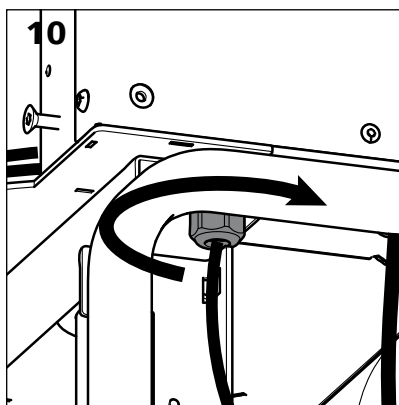
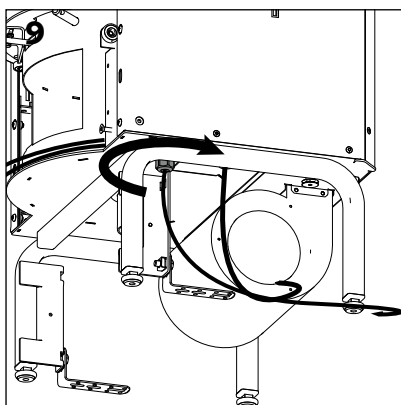


Obs: intaget (3 G 2,5) levereras inte med insatsen [figur 5].

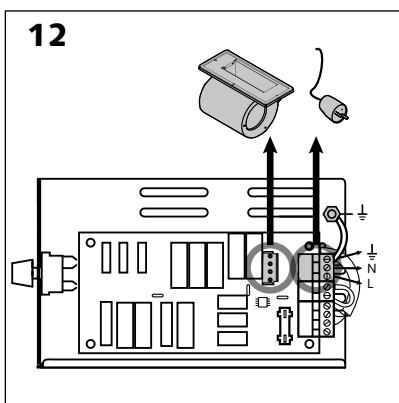
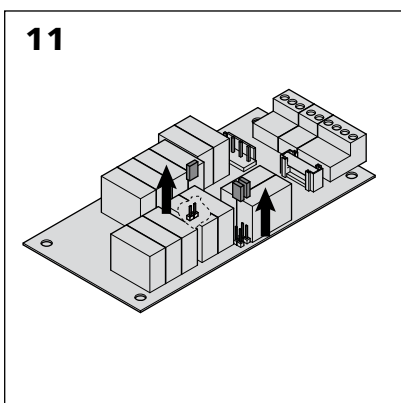
För in fläktkabeln (bakre hålet), spänn den och fäst plastklämmorna. För in klämmorna nerifrån och blockera [figur 6 och 7].



Placera klämman i svart plast. Fäst den. Placera kabeln över och spänn den. Skruva på klämmornas nedre del för att fästa kabeln [figur 8 till 10].

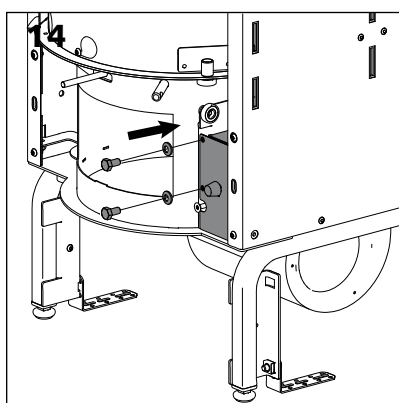
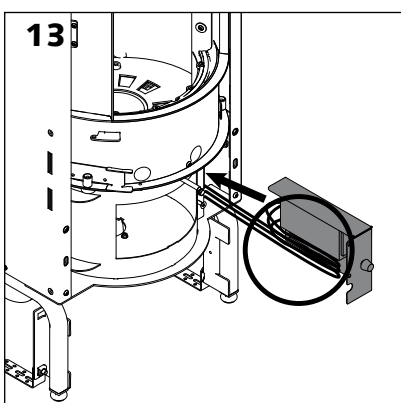


Installera den främre kabelledaren (muttern uppåt och det svarta partiet neråt). För strömkabeln 3G 2,5 genom ledaren (bakre hålet) (levereras inte med insatsen) och spänn den. Skruva fast plastdelen [figur 10].

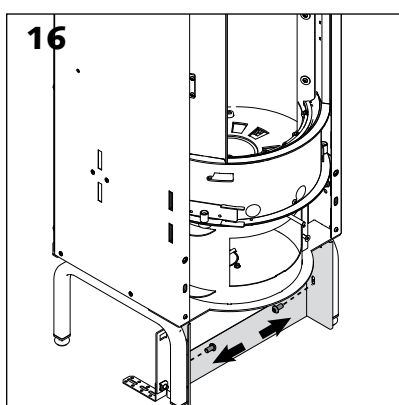
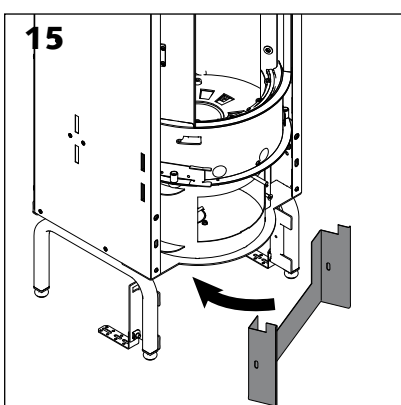


Ta bort de 3 byglarna på kretskortet [figur 11].

Anslut fläkten och strömförsörjningen till kretsplattan (figur 12).

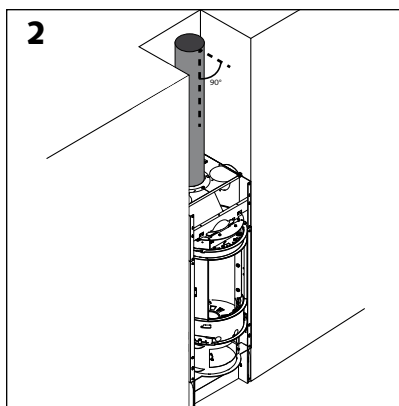
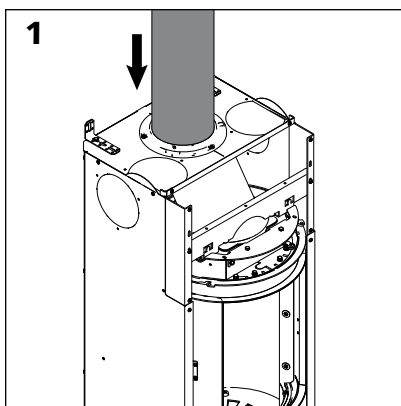


Placera kablarna på avsedd plats på kretskortet. Fäst kretskortet på dess avsedda plats [figur 13 och 14]. Glöm inte att sätta dig brickorna!



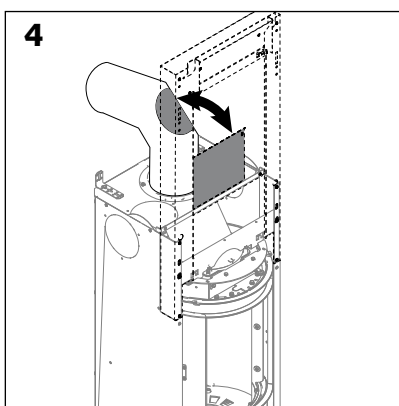
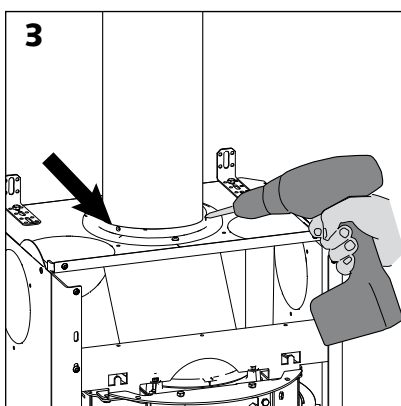
Sätt tillbaka och fäst sparkplåten under insatsen [figur 15 och 16].

Anslutning av rökkanalen



Vid en anslutning i ett stycke, se till att ha ett spel på 2 mm/m i längsgående riktning för att tillåta utvidgning.

För in kanalen och kontrollera lod [figur 1 och 2].



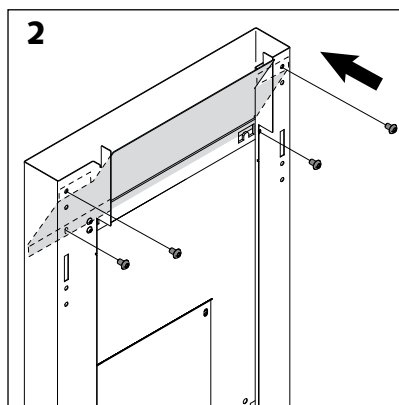
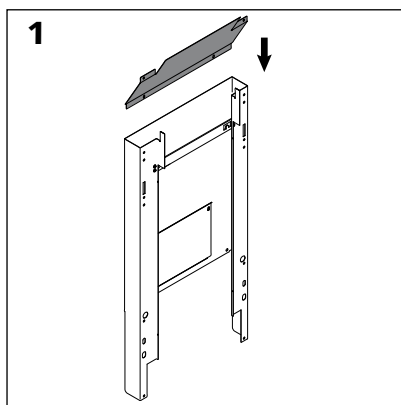
Fäst kanalen vid insatsen [figur 3].

För en anslutning bakåt, se till att kanalens krök har en sotningslucka för åtkomst till frontplåtens fäste [figur 4].

Slutinstallation (sidolister, ram...): 3 möjliga konfigurationer

Inbyggd i en nisch: konfiguration B

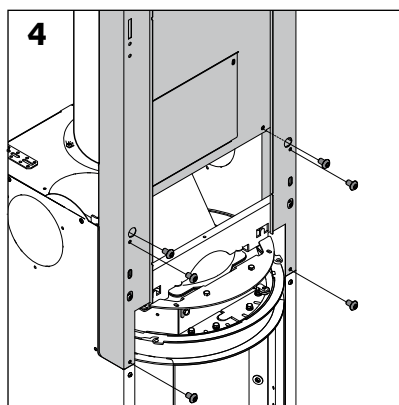
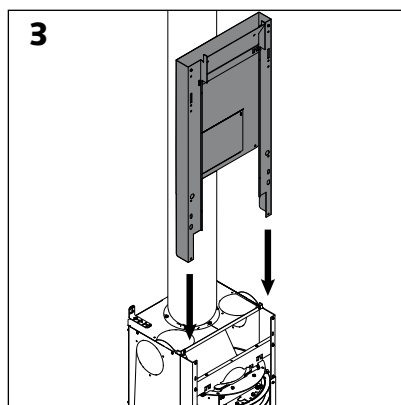
För konfiguration R, gå direkt till sidan 33, för konfiguration P, gå till sidan 36.



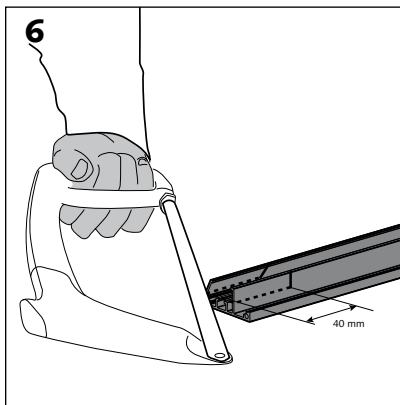
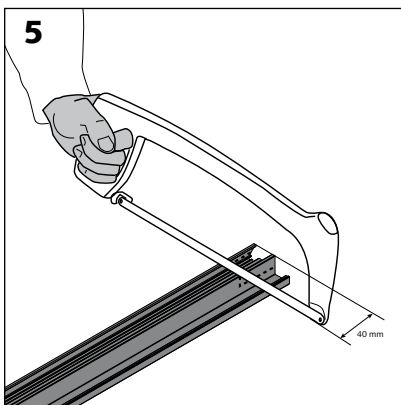
3 etapper:

Placering av frontplåtens fäste

– För in plattan för avledning av varmluft och skruva fast de 2 övre skruvarna på partiet framför frontplåten och de 2 undre skruvarna på det bakre partiet [figur 1 och 2].



– Använd en sexkantsnyckel 4 för att fixera frontplåtens fäste med 6 skruvar [figur 3 och 4].

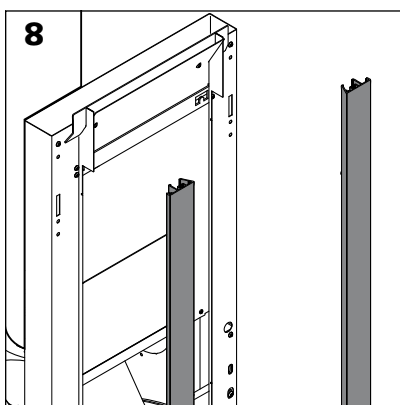
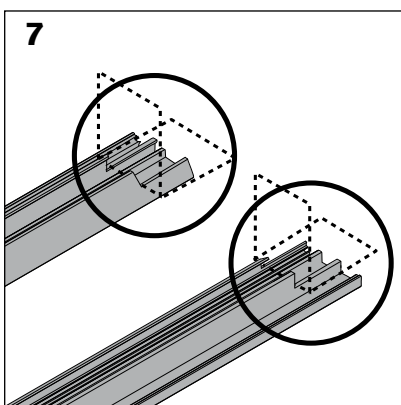


Placering av sidolisterna

Sidolisterna ska skäras till. Obs: listerna är asymmetriska, så se till att klippa till det övre partiet.

Obs: dessa ska justeras. Klipp den bakre delen av profilen i längden 4 cm för att den ska gå in i nischen.

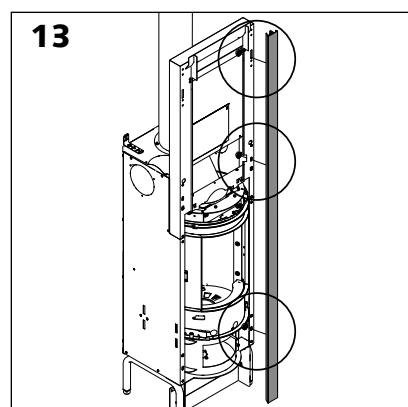
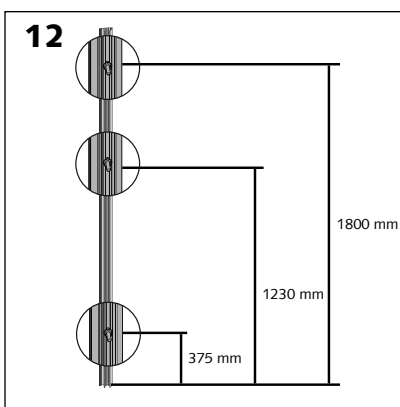
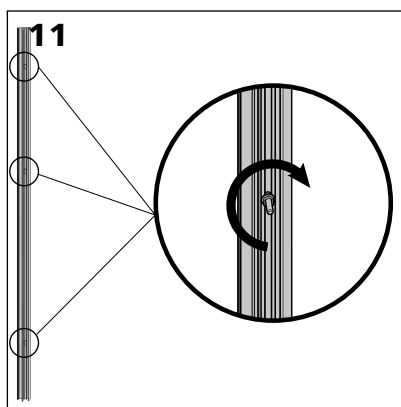
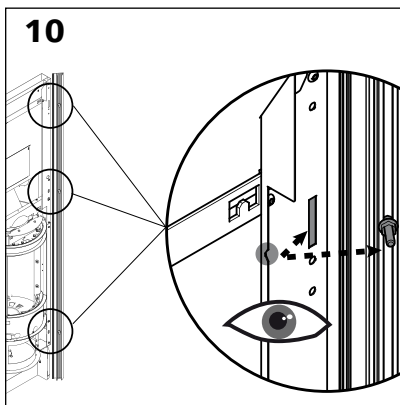
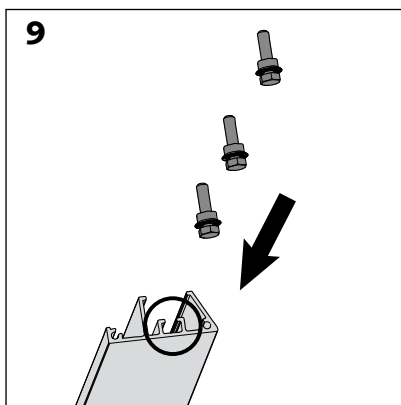
Var noga med att följa anvisningarna i figur 5, 6 och 7.

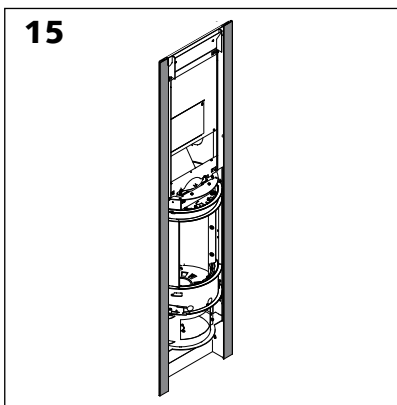
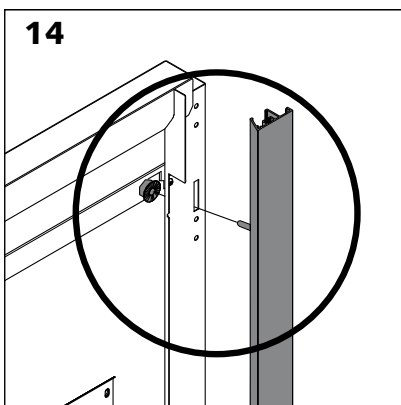


Placera sidolisterna i förhållande till enheten och sök rätt på de 3 avlånga hålen för att fästa listerna [figur 8 och 10].

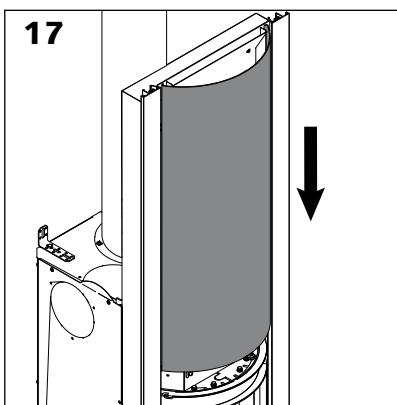
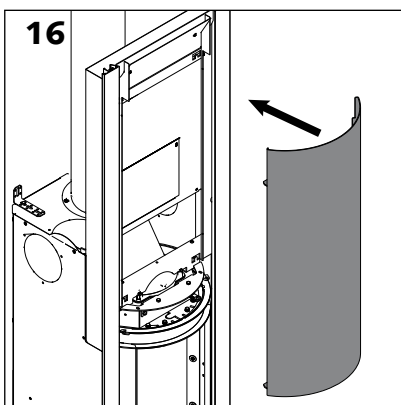
Placera skruvarna i spåret på sidolistan som är avsett för det ändamålet [figur 9].

Placera skruvarna i höjd med hålen [figur 10 och 11] och dra åt så att de fixeras.





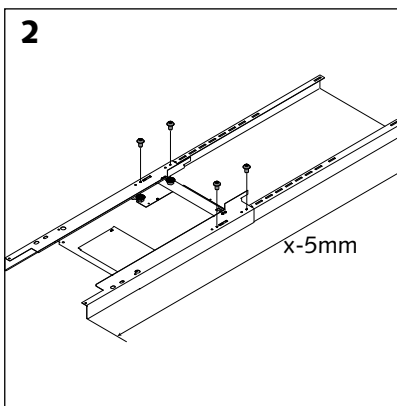
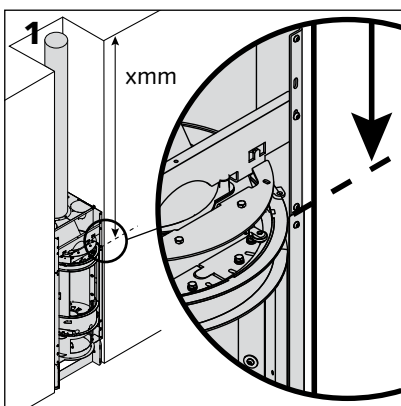
Koppla ihop sidostöd och insats och skruva fast med ytterligare 3 muttrar.



Placering av frontplåten

Placera frontplåten parallellt med fästet för den och för den nedåt [figur 16 och 17].

Inbyggd i en nisch hela vägen från golv till tak: konfiguration R



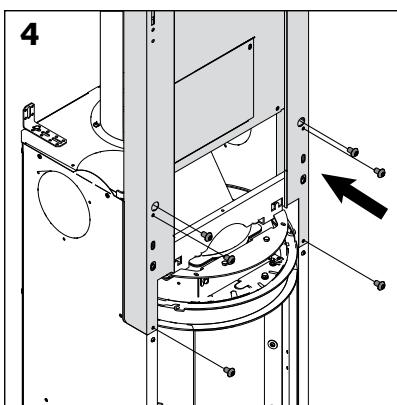
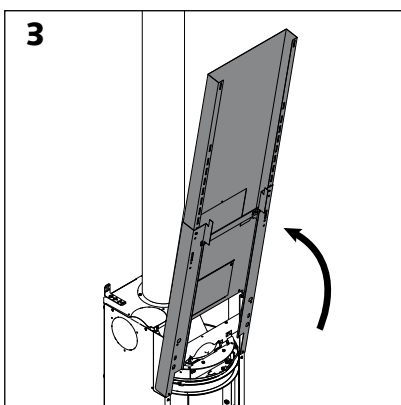
4 etapper

Placering av frontplåtens fäste

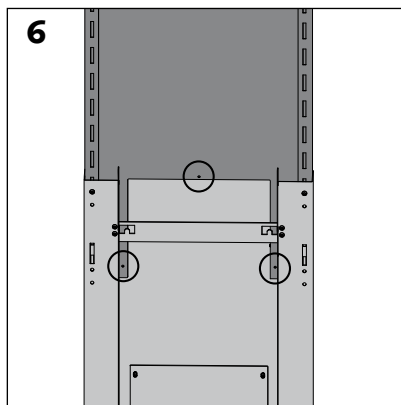
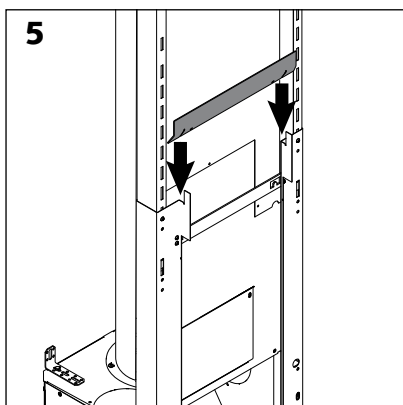
Mät höjden från den placering som visas i figur 1 upp till taket [figur 1].

Justera höjden på frontplåtens fäste med dess ram till det måttet men dra bort 5 mm [figur 2].

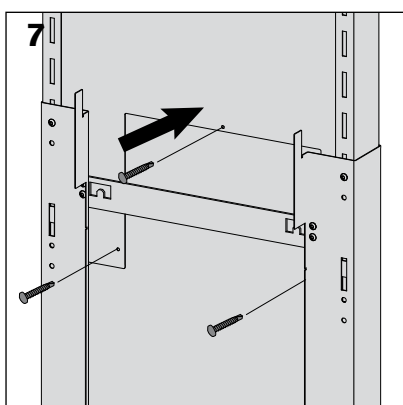
Använd sexkantsnyckeln för att skruva fast de 6 skruvarna och fäst monteringen på kaminen [figur 3 och 4].



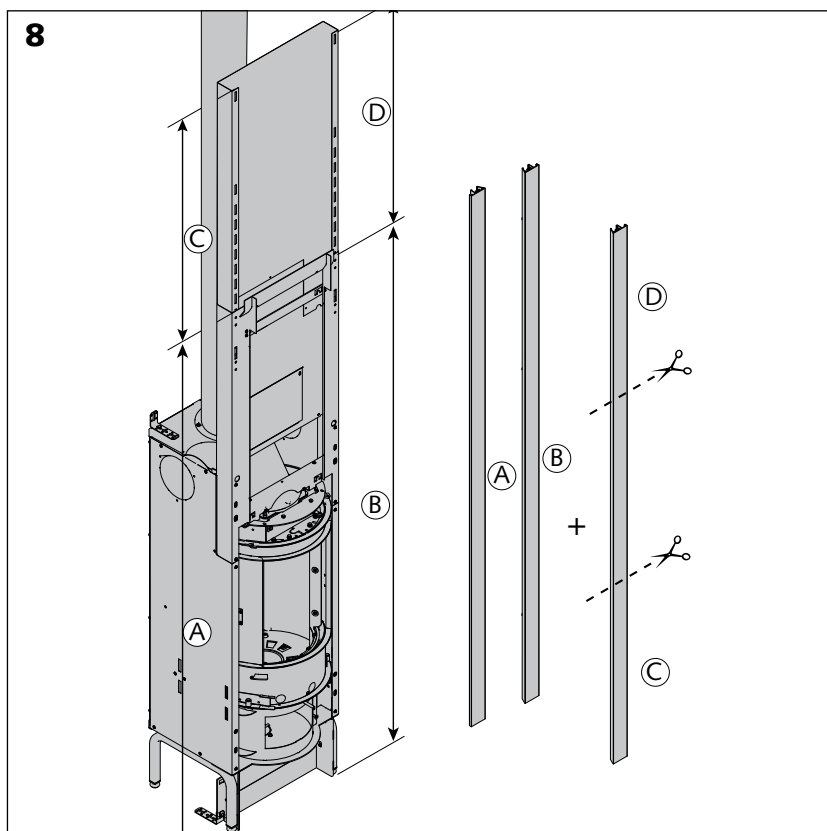
Anmärkning: Om du vill installera en takplatta måste du först placera detta stöd för att markera takplattans placering och sedan ta bort det för att skruva fast takplattan.



Sätt in reglaget för avledning av varmluft [figur 5]. Blockera det med dess skåror.



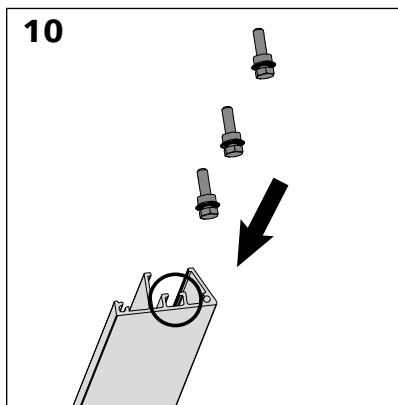
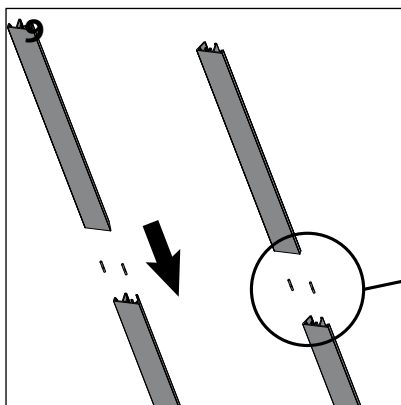
FÄST ramen med hjälp av självborrande skruv vid frontplåtens stöd för att undvika vibrationsstörning [figur 6 och 7].



Placering av sidolisterna

För de 2 listerna i den övre delen, klipp till den list som medföljer som tillval [figur 8]. För de 2 övre listerna, vänd det tillklippta partiet uppåt. Då blir skarven mellan den övre och den undre ramen optimal.

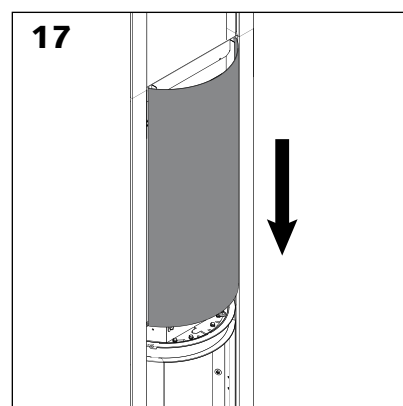
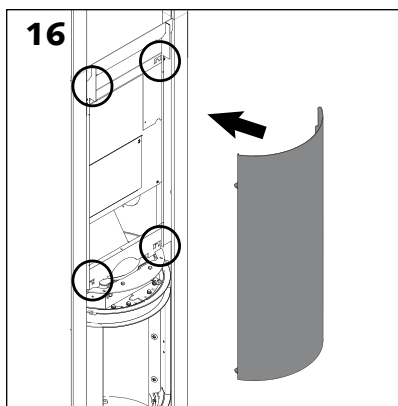
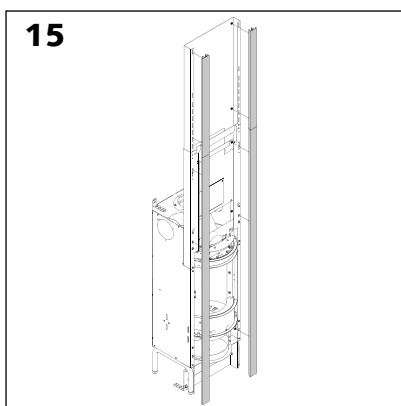
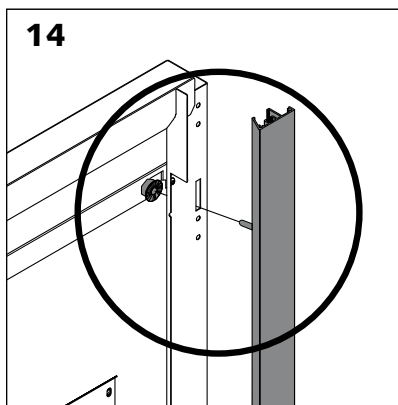
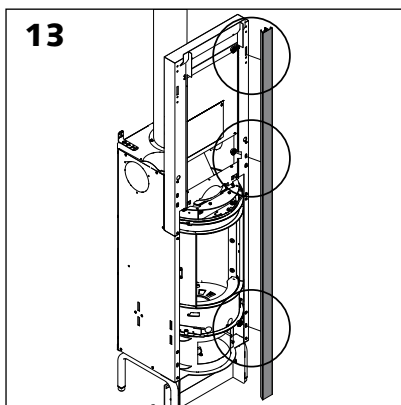
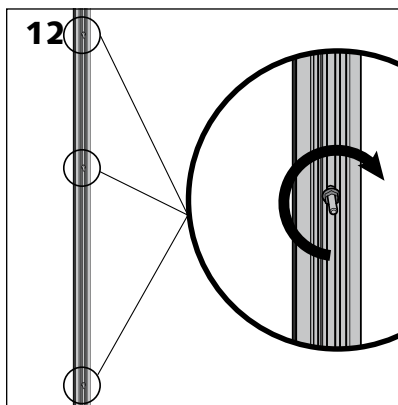
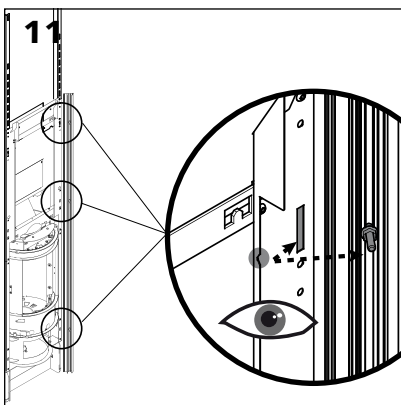
Slutinstallation: 3 möjliga konfigurationer (forts)



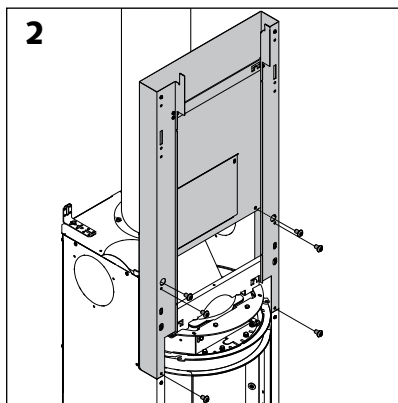
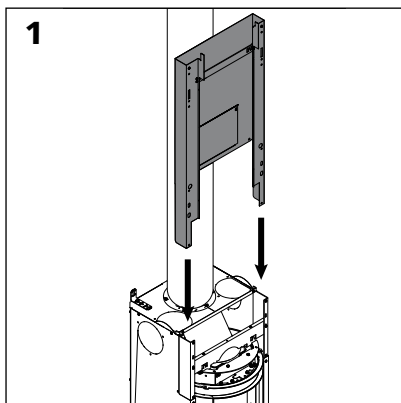
Sätt ihop ramarna med hjälp av skarvningscylindrarna [figur 9].

För fästning av sidolisterna, se slutet av kapitlet "placering av sidolisterna" för föregående konfiguration. Detsamma gäller för placering av frontplåten.

Observera att det blir 2 extra skruvar att dra åt eftersom konfiguration R är högre.



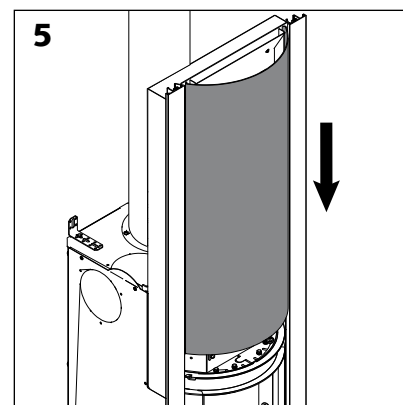
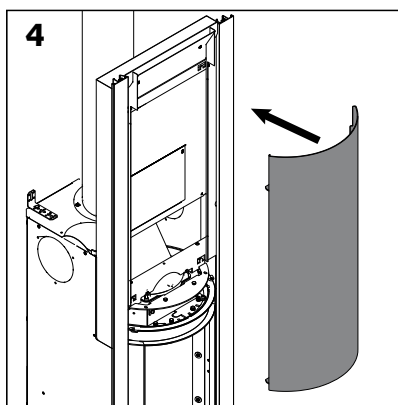
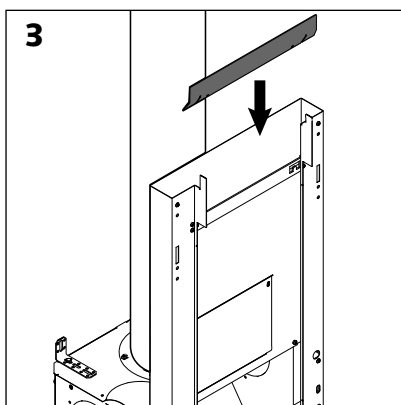
Konfiguration P, "placeringsklar"



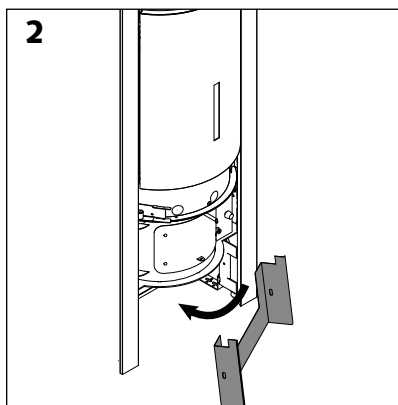
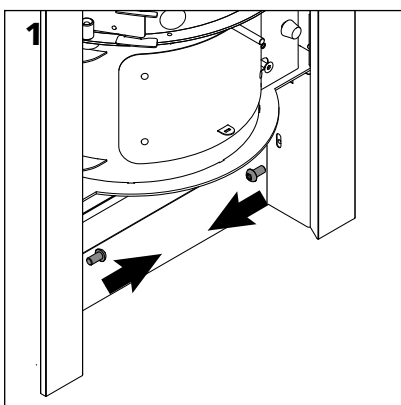
– Använd en sexkantsnyckel 4 för att fixera frontplåtens fäste med 6 skruvar [figur 2]

Sätt in och fäst plattan för avledning av varmluft vid frontplåtens fäste [figur 3].

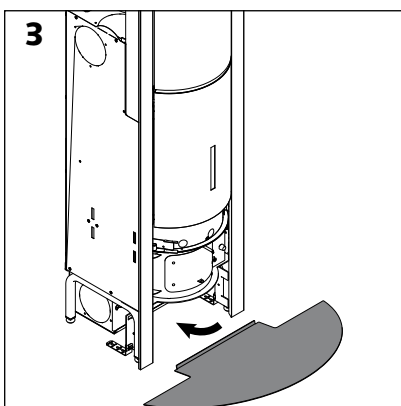
Placera frontplåten parallellt med dess fäste och för den nedåt [figur 4 och 5].



Placering av bottenplattan



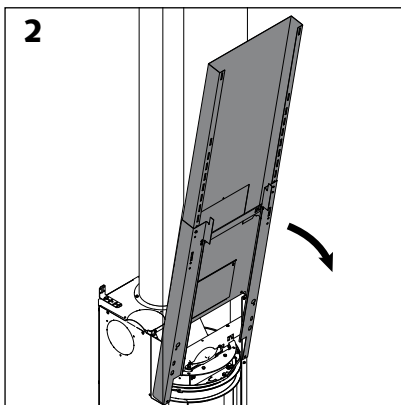
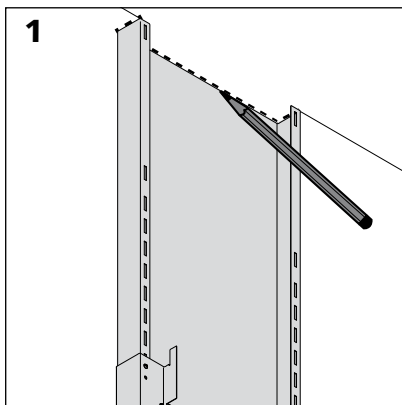
Skruva loss och ta bort sparkplåten [figur 1 och 2].



Placera bottenplattan [figur 3]. Se till att hela plattan är i kontakt med golvet.

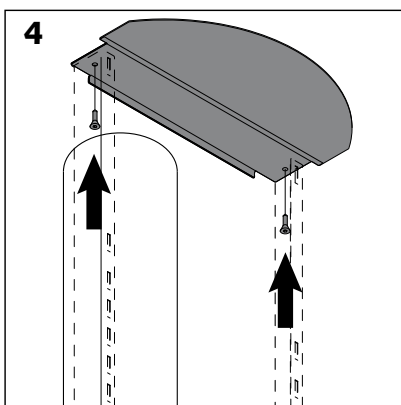
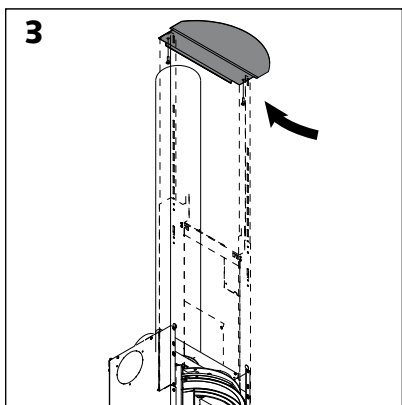
När momentet är klart, sätt tillbaka sparkplåten nedanför frontplåten.

Placering av takplattan (tillval)

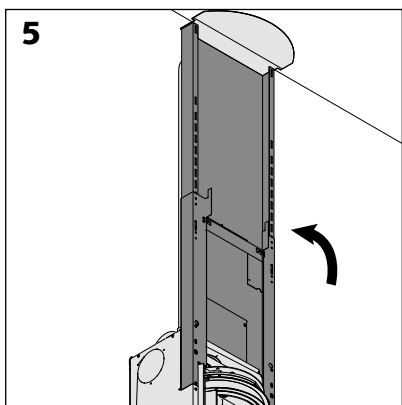


Märk ut fästets form så att plattan kan placeras rätt. När konturen har markerats, ta bort frontplåtens fäste [figur 1].

Ta bort ramen [figur 2].

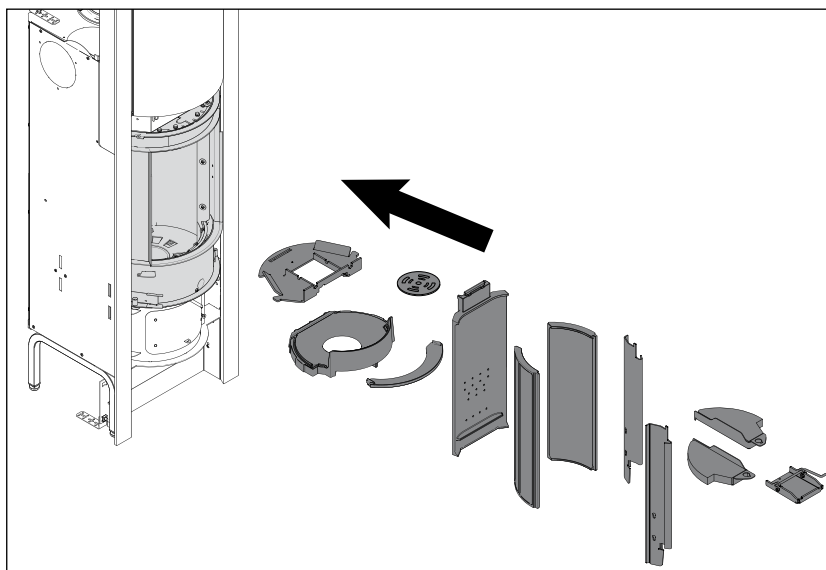


Placera och skruva fast plattan [figur 3 och 4].



Sätt tillbaka ramen och fäst den [figur 5].

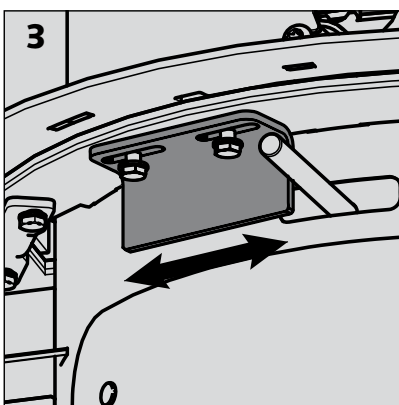
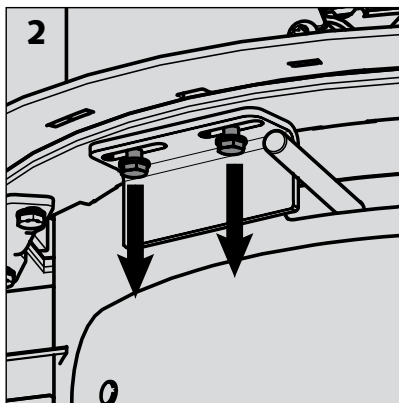
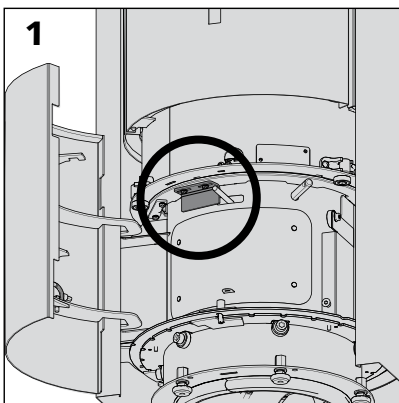
Fodring av förbränningskammaren



Konstruktion av en inklädnad

När inklädnaden runt insatsen ska byggas upp ska några grundläggande regler följas som beskrivs i kapitlet "Förberedelse för installationen".

Inställning av första fästet för minsta öppning av spjället



När kanalen har dragits kan fästet för minsta spjällöppning regleras [bild 1].

> **lossa skruvarna** (med hjälp av en nyckel 10) som håller fästet [foto 2].

> **om draget är kraftigt**, skjut fästet så långt åt vänster det går [bild 3].

Spjället kan regleras till läge 0 (längst till vänster), vilket hindrar all tillförsel av luft ill förbränningskammaren.

> **om draget är sämre**, ska fästet skjutas lite åt höger [bild 3].

Reglaget fyller 2 funktioner:

- förhindrar explosionsrisk,
- håller glaset rent.

Obs! Ju mer fästet håller spjället öppet (dvs. till höger), desto svårare är det att få brasan att brinna långsamt.

När installationen av kaminen är klar...

Vi rekommenderar att du rengör kaminen mellan den fasta delen och trumman. Partiklar kan ramla ned mellan de båda delarna. Damm här kan störa trummans rotation och ge upphov till obehagliga ljud. Utför rengöringen enligt de moment som beskrivs i bruksanvisningen i kapitlet "Rengöring mellan kaminens fasta del och trumman".

... gör ett funktionstest av kaminen.

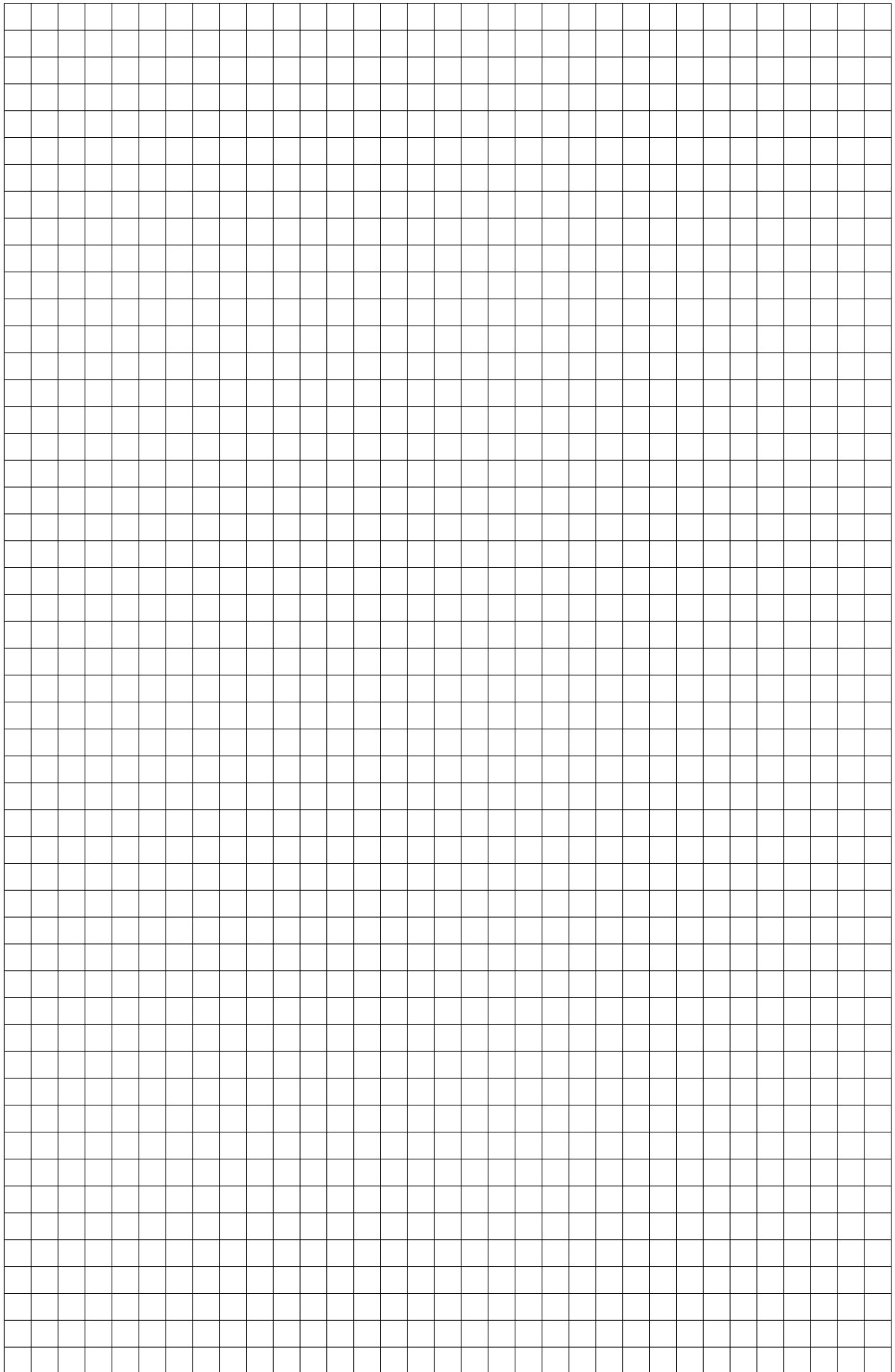
Se före testet till att ingen del för installation ligger kvar i förbränningskammaren eller bafflarna (sprejburk med färg, tub med fett, verktyg).

Vid första brasan kan rök och lukt upstå. Ventilera rummet väl.

Se bruksanvisningen.

När installationen av kaminen är klar, ge bruksanvisningen till användaren.

Fyll tillsammans med användaren i garantibeviset (som finns i slutet av bruksanvisningen) och påminn om att det ska skickas till tillverkaren eller importören.



INSTALLATIONSBEKRÄFTELSE

STUV

VAR GOD TEXTA!

KÖPARE

EFTERNAMN
FÖRNAMN
INSTALLATIONSADRESS.....
POSTNUMMER
ORT
LAND

INSTALLATÖR

FÖRETAG

DIN KAMIN STUV 30-CIN

SERIENUMMER
INSTALLATIONS DATUM

KANALENS EGENSKAPER

KANALENS HÖJD I M
KANALENS DIAMETER I MM.....
TYP AV KANAL

KONTROLL AV ENHETENS REGLAGE

KONTROLL AV ATT KANALEN ÄR TOM
KONTROLL AV DRAG
KONTROLL AV REGLAGE FÖR LUFTINSLÄPP
(ÖPPET/STÄNGT)

HYGROMETRIKONTROLL AV VEDENRELATIV FUKTIGHET % INGEN VED

ANMÄRKNINGAR

SÄKERHET

Denna produkt bör användas enligt installatörens rekommendationer och de råd från tillverkaren som finns i den bruksanvisning kunden får tillsammans med fakturan och denna bekräftelse.

Produktens verkningsgrad och livslängd är direkt kopplad till kvaliteten på den ved som används: det är oerhört viktigt att alltid använda med en vattenhalt under 18 %(*) eller vedbriketter. "Grön" ved, vars torktid är mindre än 24 månader, för inte användas (mer information finns i kapitlet "Bränsen" på sidan 8 och 9 i bruksanvisningen).

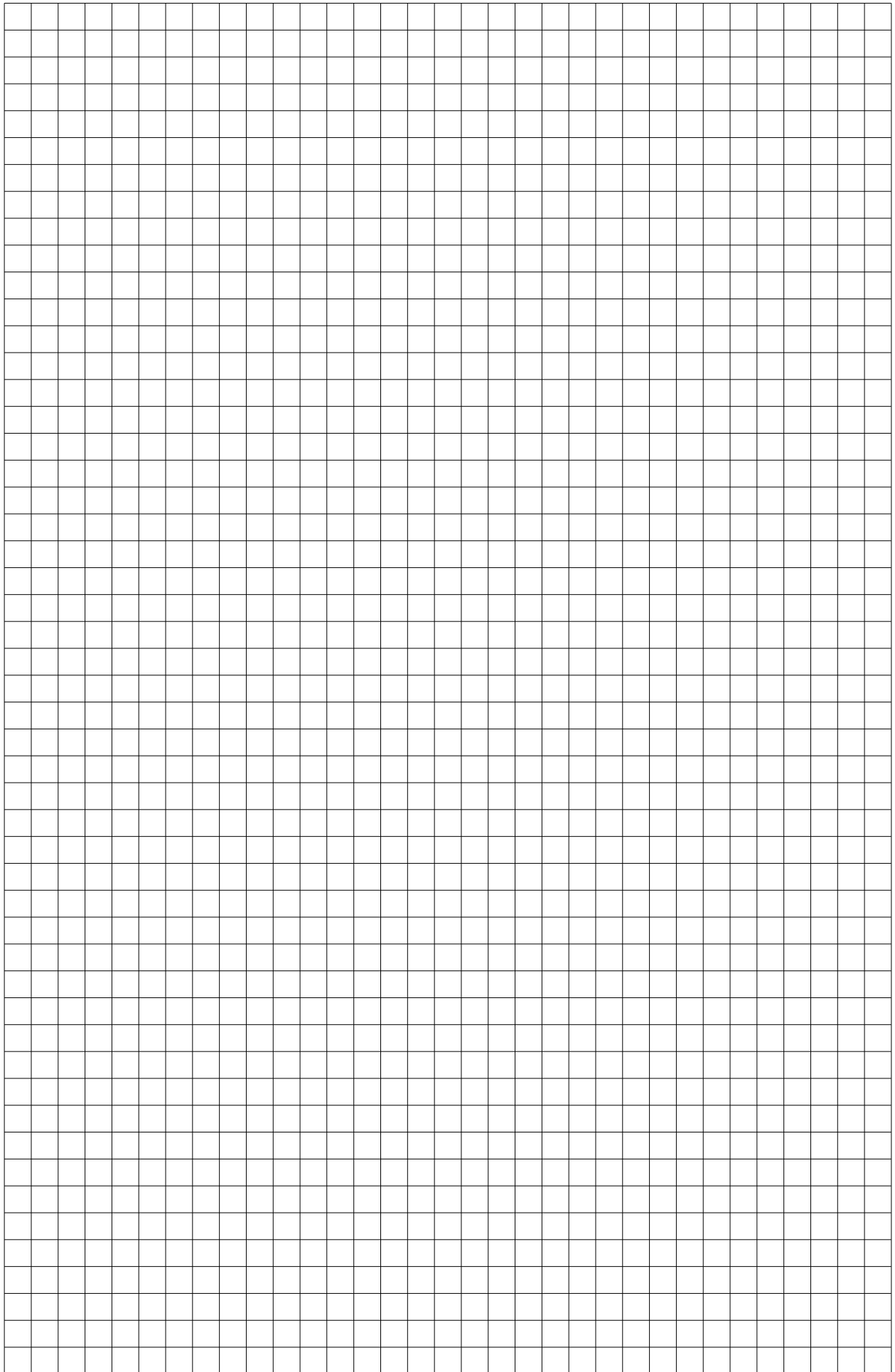
I Frankrike måste sotning göras två gånger per år (obligatoriskt intyg).

L'INSTALLATÖR (underskrift och textat namnförtydligande).....

KUND (underskrift och textat namnförtydligande).....

bruksanvisning till produkten lämnad till kunden/instruktion för tändning lämnad till kunden

* www.nfboisdechauffage.org



KONTAKT

**Stûv spisinsatser och kaminer
designas och tillverkas i Belgien
av:**

Stûv sa
rue Jules Borbouse 4
B-5170 Bois-de-Villers (Belgien)
info@stuv.com – www.stuv.com

Importör för Sverige:

Eldoform
Blomgatan 7A,
752 31 Uppsala
T +46 8 446 07 50
www.eldoform.se



Tryckt på 100 % returpapper

installationsanvisning [sv] Stûv 30-compact in

01/13 – SN 112787 > ...

Stûv förbehåller sig rätten att göra ändringar utan att detta meddelas i förväg.
Detta meddelande har utarbetats med största omsorg, men vi avsäger oss trots det ansvaret för eventuella fel.
Ansvarig utgivare: Gérard Pitance – rue Jules Borbouse 4 – 5170 Bois-de-Villers – Belgien

[nl] [de] [it] [es] [pt] [cz] [en] [fr] >
Du kan få detta dokument på ett annat språk:
kontakta vår leverantör eller gå till www.stuv.com